



HOGARES DE GAS MG

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

HOGARES MG

HOGAR MG 73/38 DQ

HOGAR MG 73/66 DQ

HOGAR MG 73/65 T DQ

HOGAR MG 73/65 U DQ

| | |
|--|----------------|
| 1. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN | pág. 3 |
| 1.1 Instrucciones generales | |
| 2. COLOCACIÓN DEL EQUIPO | Pág. 4 |
| 2.1 Conexión a instalación de gas | |
| 2.2 Preparación y montaje del aparato | |
| 2.3 Instalación del regulador de gas GV60 | |
| 3. MONTAJE DEL JUEGO DE CRISTAL NEGRO, PANELES OPCIONALES LAMINADOS OPCIONAL 73/66 DQ | Pág. 5 |
| 3.1 Instrucciones de montaje de los paneles opcionales | |
| 3.2 Instrucciones de montaje de los laminados opcionales | |
| 4. COLOCACION DEL JUEGO DE LEÑA CERAMICA Y DE GUIJARROS (OPCIONALES) | Pág. 6 |
| 4.1 Colocación del juego de leña cerámica | |
| 4.2 Colocación del juego de guijarros (opcional) | |
| 5. DATOS TÉCNICOS GV60 | pág. 7 |
| 6. INSTRUCCIONES DE MERTIK MAXITROL GV60 | pág. 8 |
| 7. DATOS TÉCNICOS (INSTALACIÓN DEL GAS) | pág. 9 |
| 8. TRAYECTOS CONCÉNTRICOS | pág. 10 |
| 9. SISTEMA DE CONDUCTOS CONCÉNTRICOS | pág. 11 |
| 9.1 Componentes del sistema de conductos concéntricos | |
| 9.2 Instalación del sistema de conducto concéntrico | |
| 9.3 Instrucciones de instalación en conductos de humo existentes | |
| 9.4 Piezas | |
| 9.5 Montaje | |
| 10. POSICIONES DE EVACUACIÓN Y SU CORRECTO FUNCIONAMIENTO | pág. 13 |
| 11. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO | pág. 14 |
| 12. LISTA DE POSIBLES FALLOS MERTIK GV 60 | pág. 15 |

ANEXO 1. ESQUEMAS DE MEDIDAS

ANEXO 2. EJEMPLOS DE MONTAJE

ANEXO 3. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

ANEXO 4. PREPARACIÓN Y MONTAJE DE INSTALACIÓN

ANEXO 5. PREPARACIÓN DEL GV60 PARA SU INSTALACIÓN

ANEXO 6. COLOCACIÓN DEL JUEGO DE LEÑA CERÁMICA

ANEXO 7. COLOCACIÓN DE LOS GUIJARROS OPCIONALES

ANEXO 8. MONTAJE DEL CRISTAL NEGRO, LOS PANELES Y LAMINADOS OPCIONALES 73/66 DQ

1. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

¡ATENCIÓN!

La instalación de éste aparato sólo puede ser realizada por un instalador autorizado.

1.1. Instrucciones generales.

- * El aparato debe ser instalado, conectado y controlado por un instalador autorizado conforme la normativa nacional, regional y local. El instalador debe revisar la estanqueidad al gas y a los productos de combustión del aparato y comprobar el funcionamiento correcto de todos los componentes y funciones.
 - * Además, el sistema de evacuación y las salidas en la fachada o en el tejado deben cumplir con la normativa vigente.
 - * La diferencia entre la temperatura ambiental y la de las paredes y los estantes delante y detrás del aparato no debe superar 80°C.
 - * El aparato ha sido aprobado según la norma del CE para los aparatos de gas en combinación con el sistema de conductos concéntricos TCH CC Ø100/Ø150 mm y por lo tanto no se debe utilizar con otros sistemas.
 - * El instalador debe de controlar si los datos (el tipo y la presión del gas) que figuran en la placa descriptiva del aparato coinciden con los de la distribuidora local.
 - * La información es válida solo si en la placa también figura el código del país en cuestión. En caso contrario, es preciso consultar al fabricante sobre los datos técnicos de instalación de gas en el país correspondiente y sobre las modificaciones a aplicar.
 - * Antes del primer encendido la línea de suministro de gas está llena de aire. Por esa razón debe purgarse antes del encendido.
 - * Encienda el hogar según las instrucciones de mando y vigile si las llamas son regulares. Después del primer encendido probablemente tendrá que limpiar el cristal con un producto limpiacristales para estufas para quitar el residuo resultante del curado de esmalte.
- Distancia hasta materiales inflamables:**
- * El frente, laterales y lado superior del aparato tienen que estar a una distancia de 1200 mm de: cortinas, tapizados y telas y/u otro material inflamable, excepto cuando en este manual se indique lo contrario.
- Distancia hacia materiales no inflamables:**
- * Durante la instalación hay que dejar una distancia de 25 mm entre el aparato y la pared, excepto cuando en este manual se indique lo contrario.

ADVERTENCIA

Las chimeneas de gas se calientan durante el funcionamiento. Después de la instalación de la chimenea, la superficie del cristal se considera zona activa. La superficie del cristal puede alcanzar temperaturas muy altas. En consecuencia, hay que actuar con precaución y mantener alejados a los niños y personas discapacitadas mientras la chimenea esté encendida. Además, los aparatos de calefacción no se deben colocar sobre o muy cerca de materiales inflamables (cortinas etc.).

El hogar nunca debe ser instalada cerca o contra una pared inflamable!

CONSEJO

El material de construcción para los conductos, campanas, etc. o para el empotrado debe ser no inflamable. Lo mismo vale para los suelos y tejados. De acuerdo con las instrucciones anteriores, no utilice nunca materiales inflamables cerca del aparato.

En caso de cualquier duda consulte su proveedor.

2. COLOCACIÓN DEL EQUIPO

¡ATENCIÓN!

Antes de empezar con la instalación es aconsejable repasar el capítulo 8: TRAYECTOS CONCÉNTRICOS

2.1 Conexión a la instalación de gas

El mismo emplazamiento del aparato va a determinar la posición de la conexión de gas. Asegúrese de que durante la conexión no se altere nada en el sistema de regulación y no provoque excesivas presiones. La accesibilidad de distintos puntos de conexión de ciertos componentes tiene que estar garantizada. Después de realizar la conexión compruebe si los acoplamientos son estancos al gas. En la tubería de suministro utilice una llave de gas de 3/8" con acoplamiento. Asegúrese de que la tubería esté libre de suciedad y arena y que el gas y los productos de combustión de distintos componentes y funciones circulen correctamente. La conexión al gas se tiene que poder desconectar sin esfuerzo. Estas operaciones son necesarias para evitar posibles daños del sistema de regulación.

2.2 Preparación y montaje del aparato (Ver ANEXO 4)

- * Retire el embalaje y controle que el aparato no presente ningún daño.
- * **¡Atención!** Ponga el aparato sobre un fondo estable.
- * No acueste el aparato sobre su parte trasera o lateral.
- * Coloque el aparato en el lugar de destino.
- * Utilice para ello las herramientas de hierro (1) que se incluyen con cada aparato.
- * Retire el cristal para poder sacar las partes a montar fuera del aparato.
- * Retire la protección inferior del cristal.
- * Desatornille los tornillos de la parte superior e inferior del soporte del cristal. (2)
- * Con las ventosas, que se incluyen, colocadas en la superficie central del cristal, es muy fácil sacar el cristal primero empujándolo suavemente hacia arriba y luego deslizándolo lenta y cuidadosamente hacia la parte inferior. Una vez afuera, hay que guardar el cristal en un sitio seguro donde no se pueda romper ni dañar (3 y 4). En caso de que en el momento de sacar el cristal éste presente algún defecto (rayones o bordes despicados) no usarlo e informar al distribuidor.
- * Después saque las partes empaquetadas del aparato y compruebe que no estén rotas o dañadas.
- * Sitúe el aparato (Ver ANEXO 2, ejemplo de la situación de empotramiento). El aparato se debe asegurar directamente a la pared por su parte trasera (no se incluye material de fijación). (5)
- * Las patas del aparato se pueden subir o bajar para una nivelación basta. (min. 150, máx. 455). (5)
- * Las patas ajustables ofrecen la posibilidad de un ajuste más fino.
- * Después de haber montado el bloque regulador de gas GV60 (Ver 2.3), monte la caja de mandos, de acuerdo a su situación de montaje.
- * La distancia entre la caja de mandos y el aparato está determinada por la longitud del cable que une la caja de mandos con el quemador de llama piloto y el bloque de gas, etc. Ésta es de máximo 1.500 mm.
- * Coloque las rejillas de ventilación, que se incluyen, a 50 cm de distancia del cielo raso, sobre la respectiva pared. Ver APÉNDICE 2 (ejemplo de la situación de empotramiento). Un cielo raso dentro de la construcción, para un cielo raso más bajo, de un material no inflamable, puede ser una solución en caso de una situación difícil.

¡ATENCIÓN!

La temperatura de las rejillas de ventilación puede llegar hasta los 100 °C. Por lo tanto se recomienda tener mucho cuidado.

2.3 Instalación del regulador de gas GV60. (Ver ANEXO 5)

El regulador de gas se ha instalado debajo del aparato. El bloque de gas, incluyendo el quemador, debe instalarse dentro de la caja de mandos por un instalador autorizado. A continuación se describe el proceso paso a paso:

- * Después de retirar el cristal, se pueden sacar las piezas que se incluyen dentro del aparato. Acueste el aparato con cuidado sobre su parte trasera. (1) Puede usar el pallet de madera para soportar el aparato.
- * Retire las dos abrazaderas que sujetan los tubos, cables etc. que vienen juntos. (2)
- * Saque con cuidado el tornillo de la abrazadera de la válvula de gas (3) y desplace la unidad hasta el lugar donde se va a montar la caja de mandos .
- * Coloque la válvula de gas en la posición correcta, detrás de la caja de mandos.
- * Monte la válvula de gas, incluida la abrazadera, dentro de la caja de mandos como se indica y asegúrela con las dos tuercas de mariposa.
- * Deslice el quemador automático, incluida la abrazadera, dentro de la caja de mandos y asegúrelo como se indica. (4,5,6)
- * Posicione la caja de mandos completa dentro de la carcasa del hogar. Controle la distancia entre la estufa y la caja de mandos a través de la limitada distancia del termopar, etc. (7)
- * Cuide que los tubos, los cables de encendido y el termopar sean montados sin tensión de tracción o curvas cerradas. Esto se debe evitar en todos los casos. Controle que el cable de la bujía esté libre de partículas metálicas. (8)

3.MONTAJE DEL JUEGO DE CRISTAL NEGRO, DE PANELES O LAMINADOS (OPCIONALES) MODELO MG 73/66 DQ

Si usted ha escogido la opción de juego de cristal negro, paneles o de laminados, (opcional sólo para el modelo MG 73/66 DQ), éstos deben ser montados antes de colocar el juego de leños o de guijarros.

¡ATENCIÓN!

2.4 Instrucción de instalación del juego de cristal negro opcional (ver ANEXO 8)

- * Desatornille los tornillos de la parte superior e inferior del soporte del cristal.
- * Posicione las ventosas en la parte central de la superficie del cristal para posteriormente retirar el cristal, primero empujándolo suavemente hacia arriba y luego deslizándolo lenta y cuidadosamente hacia la parte inferior. Una vez afuera, coloque el cristal en un lugar seguro donde no se pueda romper o dañar. En caso de que al momento de sacar el cristal éste presente algún defecto (rayones o bordes despicados) no usarlo e informar al distribuidor.
- * Instale el cristal negro teniendo en cuenta que se debe colocar con mucho cuidado para evitar que se rompa o se dañe.
- * Siga rigurosamente las instrucciones.
- * Monte nuevamente la placa decorativa.
- * Después de instalar el cristal negro, se puede colocar el juego de leños o de guijarros.

3.2. Instrucciones de montaje de los paneles opcionales (ver ANEXO 8)

- * Desatornille los tornillos de la parte superior e inferior del soporte del cristal.
- * Posicione las ventosas en la parte central de la superficie del cristal para posteriormente retirar el cristal, primero empujándolo suavemente hacia arriba y luego desplazándolo lenta y cuidadosamente hacia la parte inferior. Una vez afuera, coloque el cristal en un lugar seguro donde no se pueda romper o dañar. En caso de que al momento de sacar el cristal éste presente algún defecto (rayones o bordes despicados) no usarlo e informar al distribuidor.
- * Instale los paneles siguiendo las instrucciones teniendo en cuenta que se deben colocar con mucho cuidado para evitar daños en el material.
- * Siga rigurosamente las instrucciones.
- * Monte nuevamente la placa decorativa.
- * Después de instalar los paneles, se puede colocar el juego de leños o de guijarros.

3.3 Instrucciones de montaje de los laminados opcionales (ver ANEXO 8)

- * Desatornille los tornillos de la parte superior e inferior del soporte del cristal.
- * Posicione las ventosas en la parte central de la superficie del cristal para posteriormente retirar el cristal, primero empujándolo suavemente hacia arriba y luego desplazándolo lenta y cuidadosamente hacia la parte inferior. Una vez afuera, coloque el cristal en un lugar seguro donde no se pueda romper o dañar. En caso de que al momento de sacar el cristal éste presenta algún defecto (rayones o bordes despicados) no usarlo e informar al distribuidor.
- * Instale los laminados como se indica, teniendo en cuenta que se deben instalar con mucho cuidado para evitar daños en la laca.
- * Siga rigurosamente las instrucciones.
- * Coloque nuevamente la placa decorativa.
- * Después de instalar los laminados se pueden colocar los leños de madera o los guijarros.

4. COLOCACIÓN DEL JUEGO DE LEÑA CERÁMICA Y DE GUIJARROS (OPCIONALES)

Antes de montar el juego de paneles o de láminas (opcionales), hay que cambiar las correas de aire primario del quemador doble en el aparato G25 20-25 mBar ((I2L / I2ELL). (ver ANEXO 4 fig. 8)

Instrucciones:

- **Desmontar del aparato la placa decorativa y el quemador.**
- **Desatornillar las dos correas de aire primario del quemador.**
- **Colocar las correas de aire primario para G20 con abertura de Ø7 mm.**
- **Colocar las correas de aire primario para G20-25 con abertura Ø5 mm.**
- **No es necesario variar la presión del quemador ni el inyector.**

OBSERVACIÓN: Cuando se coloca el juego de leña, distintos materiales combustibles u otros accesorios hay que tener en cuenta lo siguiente:

- A: No ponga el material combustible sobre o dentro del quemador piloto.
- B: Evite que el material cerámico llegue hasta el cordón del asiento del cristal. Límpielo en caso de que haya algún material, pues esto puede dañar el cristal.
- C: Las ranuras alrededor del quemador deben quedar libres de material combustible. Mucho material combustible puede afectar de manera negativa el proceso de combustión. El material sobrante se puede guardar.

4.1 Colocación del juego de leña cerámica(Ver ANEXO 6)

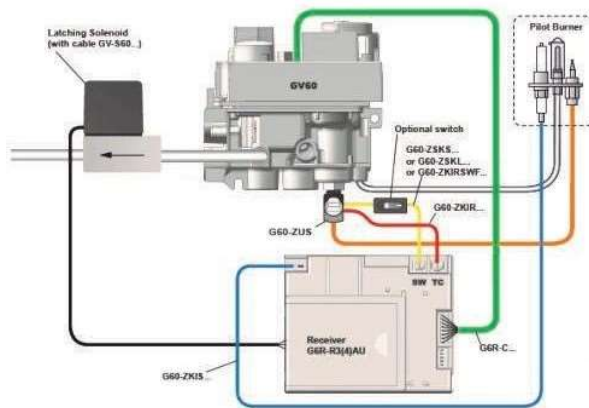
- * Mezcle el material combustible (gravilla de lava) y los llamados "gusanos" uniformemente sobre el quemador y la placa que le rodea, hasta que a penas los cubra. Los copos incandescentes se pueden esparcir con discreción para un efecto decorativo.
- * Después coloque la leña en el orden correcto, como se muestra en el APÉNDICE 6.
- * Coloque la leña con cuidado. Una posición diferente a la prescrita, puede desfigurar las llamas y causar problemas graves durante el proceso de combustión (hollín).
- * Antes de montar de nuevo el cristal, asegúrese de si es necesario montar una placa contratiros. Para ello ver el capítulo 6 "Trayecto concéntrico". Si en su situación de montaje fuera necesaria una placa contratiro, retire la placa parallamas. Para ello destornille primero los tornillos en el lado frontal de la placa, después deslice la placa hacia atrás y retírela.
- * Instale ahora la placa contratiro con los dos tornillos acompañantes y devuelva la placa parallamas a su sitio. Ver APÉNDICE 4. Figuras 7
- * Coloque de nuevo el cristal siguiendo los pasos en orden invertido, como se describe en el punto 2.2 en el APÉNDICE 4.

4.2 Colocación del juego de guijarros (opcional) (Ver ANEXO 7)

- * Distribuya la vermiculita uniformemente sobre la placa cuadrada que rodea la placa de quemador. Mantenga destapada la llama piloto.
- * Coloque una serie de guijarros de tamaño mediano y grande en la parte frontal de la placa de quemador.
- * Cubra desde adelante hacia atrás la placa del quemador con guijarros de tamaño pequeño y mediano. Coloque las piedras lo más juntas que pueda.
- * Rellene la parte de atrás de la placa del quemador con piedras de tamaño mediano y grande.
- * Antes de montar de nuevo el cristal, asegúrese de si es necesario montar una placa cortatiros. Para ello ver el capítulo 8 "Trayectos concéntricos". Si en su situación de montaje fuera necesaria una placa cortatiro, retire la placa parallamas. Para ello destornille primero los tornillos en el lado frontal de la placa, después deslice la placa hacia atrás y retírela.
- * **Instale ahora la placa cortatiro con los dos tornillos acompañantes y devuelva la placa parallamas a su sitio. Ver APÉNDICE 3. Figuras 7**
- * **Coloque de nuevo el cristal siguiendo los pasos en orden invertido, como se describe en el punto 2.2 en el APÉNDICE 4.**

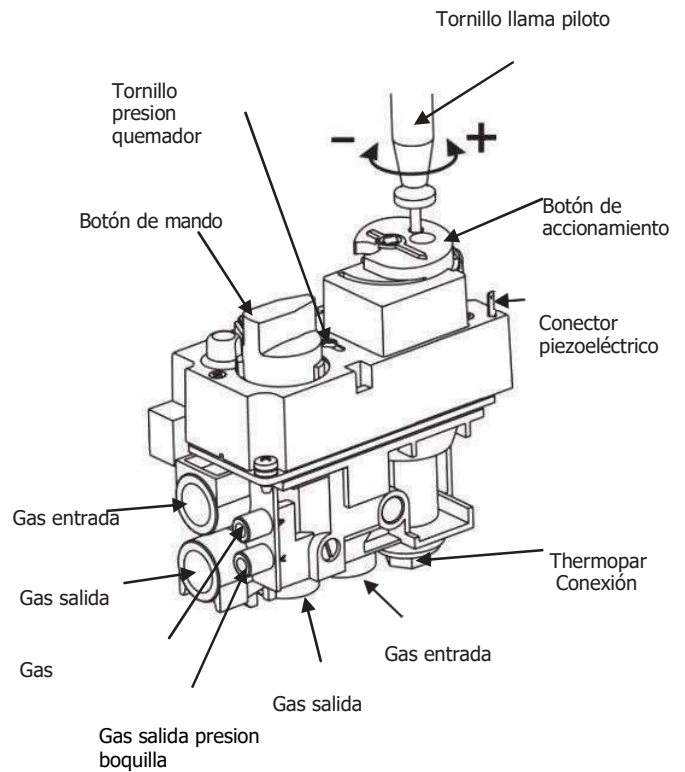
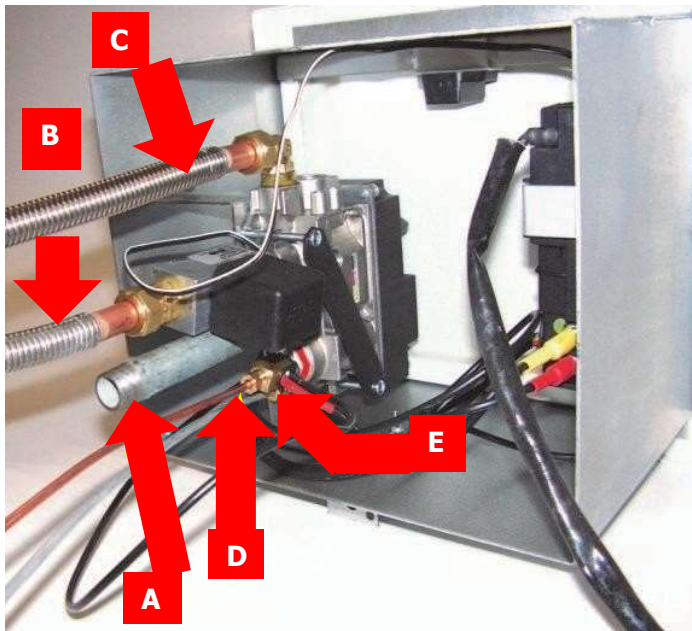
¡ATENCIÓN!

¡ASEGURESE SIEMPRE DE QUE LA RANURA ALREDEDOR DEL QUEMADOR ESTÉ LIBRE DE CUALQUIER MATERIAL!



5. DATOS TÉCNICOS GV60

| | |
|--|---|
| Tipo de bloque de gas: | Mertik GV60 M1 |
| Tipo de quemador automático: | B6R R8U |
| Encendido: | Mando a distancia y encendido piezoeléctrico |
| Conexión a gas: | 3/8" (externo) A =entrada de gas B =salida de gas quemador posterior C =salida de gas quemador anterior D =conexión termopar E = Conexión a la llama piloto |
| Categoría del aparato: | C11-C31-C91 |
| Llama piloto: | SIT 3 llamas |
| Evacuación de humos y admisión aire combustión : | Concéntrico: Ø130/200 mm |



¡ATENCIÓN!

Las piezas selladas no pueden ser modificadas.

!Prohibido encender el aparato sin cristales o en caso de que estos estén averiados!

¡ATENCIÓN!

Asegúrese que las sustancias combustibles administradas al aparato estén limpias, sin humedad ni partículas de polvo. Antes de conectar el tubo de suministro (nuevo o existente) a la canalización de gas por el medidor y al bloque regulador de gas, este tiene que limpiarse con aire a presión limpio y seco. Los tubos de cobre, así como el tubo de aluminio del quemador piloto, una vez desconectados se tienen que desbarbar y purgar con aire comprimido antes de que se vuelvan a conectar.

Calor, humedad y polvo constituyen una amenaza para toda la electrónica.

Mantenga el mando electrónico (de gas) bien protegido hasta que se hayan terminado todos los trabajos de pintura y estucado. En caso de que más adelante surjan otros trabajos semejantes, protéjalo contra la suciedad y la humedad con p. ej. un folio de plástico.

ADVERTENCIA

Las temperaturas superiores a 60°C dañan irreparablemente toda la electrónica.

Las pilas comunes AA explotan en temperaturas por encima de los 54°C, entonces se derrama su contenido y dañan los circuitos electrónicos circundantes. Las pilas tienen la máxima vida útil en temperaturas por debajo de los 25°C. Por encima de los 50°C, su vida útil se reduce a solo 23 semanas, lo que innecesariamente sube los gastos del uso de aparato.

Siempre monte el bloque regulador y el receptor siguiendo las instrucciones del fabricante.

Recuerde que más adelante probablemente habrá que hacer recambios o reparaciones. El montaje del sistema de mando, de una manera diferente a la indicada por nosotros, puede dificultarlo.

Inserte las pilas únicamente después de haber conectado todos los cables del receptor, bloque regulador y dispositivo de llama piloto.

La conexión prematura a la fuente de energía puede dañar la electrónica.

Evite que el cable del encendido pase cerca o cruce el cable de la antena.

La alta tensión generada por el encendido puede averiar el sensible circuito receptor de la antena. Es posible que el aparato después no reaccione o que reaccione en una medida reducida a las órdenes del mando a distancia.

ATENCIÓN!

No atornille demasiado fuerte el interruptor de contacto ni la conexión del termopar al bloque receptor. Atornillarlos a mano y después darles media vuelta con una llave fija, será más que suficiente. El apretarlos demasiado dañaría la conexión de la bobina magnética y el aislamiento de la clavija de contacto de aluminio en el interruptor. En consecuencia, la bobina magnética no abrirá el suministro de gas para la llama piloto y el aparato no funcionará.

El termopar sólo puede extenderse con un juego de extendido original.

(El juego de extensión lo puede adquirir en su proveedor habitual). Una prohibida extensión del termopar causaría una bajada de tensión, por la cual, la bobina magnética no se podrá activar.

Prevenga fugas de la chispa de encendido hacia otras partes de instalación. La chispa tiene que saltar directamente hacia la llama piloto.

Mantenga el cable de encendido lejos del revestimiento u otras partes metálicas. Si se le añade una extensión, aisle adicionalmente las conexiones con la malla de silicona.

Para accionamiento automático con el mando a distancia, tienen que ser conectados el receptor y los componentes de mando al regulador de gas.

El botón ovalado giratorio en el bloque regulador tiene que estar en la posición "ON". El interruptor I/O tiene que estar en la posición "I". El cable del encendido tiene que conectarse a la caja de receptor en el punto de conexión 'SPARK'.

El sensor de termostato se halla en el mando a distancia.

Para el óptimo funcionamiento del mando a distancia la chimenea tiene que estar a 2-3 mt de él. A pesar de que los aparatos se comunican mediante radio señales de onda corta, es aconsejable tener el mando a distancia dentro del "campo de visión" de la chimenea en un sitio donde el usuario desee experimentar una temperatura agradable. No exponga el mando a distancia a la luz del sol ni a temperaturas elevadas. El termostato mide la temperatura y de acuerdo con esta temperatura regula la altura de llamas de la chimenea.

Saque las pilas únicamente con la cinta roja que se encuentra debajo de la pila, nunca con objetos metálicos.

El uso de objetos metálicos para retirar la pila, puede dañar irreparablemente el mando electrónico.

ATENCIÓN!

Tenga en cuenta un tiempo de 5 minutos de espera entre cada intento de encendido.

7. DATOS TÉCNICOS (INSTALACIÓN DEL GAS)

MG 73/38DQ – MG 76/66 DQ – MG 73/65 T – MG 73/65 U

| | | | | |
|-----------------------|------|--------------------------|------------------|------------------|
| TIPO DE GAS | | G20/G25 | G30/31 | G30/31 |
| PRESIÓN | | 20//20-25 | 30-50 | 28-30/37 |
| CATEGORÍA | | I2H/I2E/I2E+ / I2ELL-I2L | I3B/P | I3+ |
| AIRE PRIMARIO | | 2X Ø 7 mm / 1X Ø 5 mm | 3X Ø 16 mm | 3X Ø 16 mm |
| PRESIÓN DE CARGA | MBAR | 20 / 20-25 | 29-50 | 29 -37 |
| PRESIÓN QUEMADOR ALTA | MBAR | 14,6 / 14,4-18 | 28,5 | 28,5-36 |
| PRESIÓN QUEMADOR BAJA | MBAR | 11,8 / 11,6-11,6 | 18 | 18,2-22,2 |
| BOQUILLA DEL INYECTOR | Ø MM | 2X Ø 2 mm | 2X Ø 1,1 mm | 2X Ø 1,1 mm |
| INYECTOR LLAMA PILOTO | CODE | 51 | 30 | 30 |
| BOQUILLA CARGA BAJA | MM | Ø 2.4 mm | Ø 1,3 mm | Ø 1,3 mm |
| CARGA Hs | KW | 12,8 / 10,6-11,7 | 9,7 | 8,7-9,6 |
| CARGA Hi | KW | 11,6 / 9,56 | 8,94 | 8,9 |
| CONSUMO | M³/h | 1,2 / 1,16-1,3 | 0,27 / 0,32-0,36 | 0,27 / 0,32-0,36 |
| RENDIMIENTO NOM. | kW | 7,5 / 6,2-7 | 5,8 / 5,2-5,8 | 5,8 / 5,2-5,8 |

Todos los aparatos de la clase 5 NoX

| | | | | | | | |
|-----------|------------|-----------|------------|-----------|------------|-----------|--------------|
| AT | I2H, I3B/P | BE | I2E+, I3+ | DK | I2H, I3B/P | DE | I2ELL, I3B/P |
| FI | I2H, I3B/P | FR | I2E+, I3+ | GR | I2H, I3B/P | GB | I2H, I3+ |
| IS | I3B/P | IE | I2H, I3+ | IT | I2H, I3+ | LU | I2E, I3B/P |
| NL | I2L, I3B/P | NO | I3B/P | PT | I2H, I3+ | ES | I2H, I3+ |
| SE | I2H, I3B/P | CY | I3B/P, I3+ | EE | I2H, I3B/P | LT | I2H, I3B/P |
| LV | I2H, I3B/P | MT | I3B/P | HU | I2H, I3B/P | PL | I3B/P |
| SI | I2H, I3B/P | SK | I2H | TR | I2H, I3B/P | | |

8. TRAYECTOS CONCÉNTRICOS

| Tabla de trayectos concéntricos | | | | | | |
|--|-------------|-------------------|------|-------------------|------|-------------------------|
| Trayecto | Ilustración | X total en metros | | Y total en metros | | Placa cortatiro |
| | | min* | max* | min* | max* | |
| | | | | | | Todos los modelos MG 73 |
| Salida de fachada indirecta | A-B | 1 | 5 | 0 | 5 | ninguno |
| Evacuación por tejado sin desviación | c | 2 | 12 | | | Desde 3 metros |
| Evacuación por tejado con desviación 45° ** | D | 3 | 12 | 0 | 4 | Desde X total - Y > 3m |
| Evacuación por tejado con desviación 90° *** | E | 1 | 12 | 0 | 2 | Desde X + X1-Y > 4m |

Codo 45 grados: cálculo de distancia 1 meter

Codo 90 grados: cálculo de distancia 2 meter

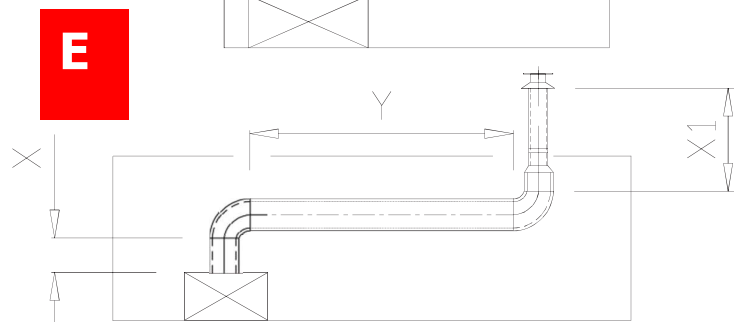
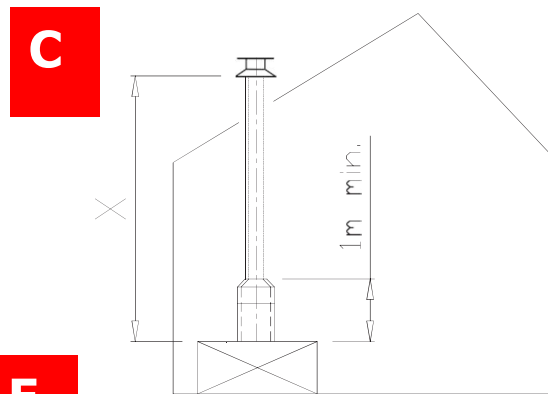
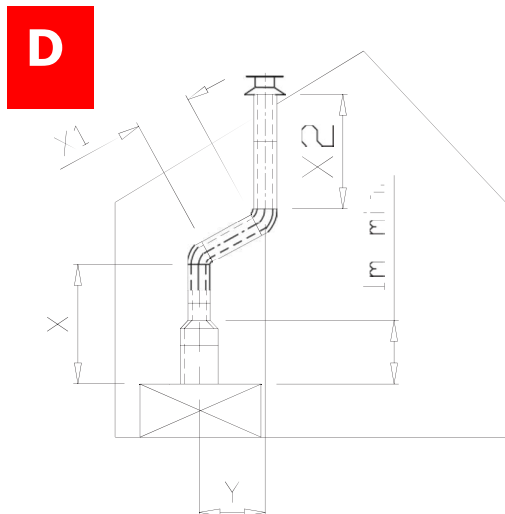
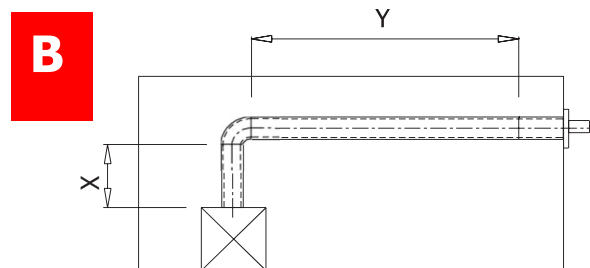
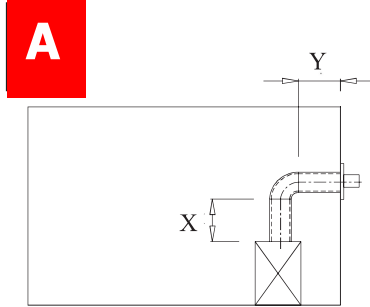
* Distancia sin incluir tejado -o evacuación por fachada. !Siempre comenzar con una distancia de 1 metro!

** Proporción vertical : horizontal X + X1 + X2 : Y ≥ 2 : 1

*** Proporción vertical : horizontal X + X1 : Y ≥ 2 : 1

Determinación de la Placa contratiro para todo tipo de gas

| Trayectos verticales | | Placa contratiro |
|--|--|------------------|
| 0-3 meter | | |
| 3-7 meter | | 30 mm |
| 7-12 meter | | 50 mm |
| Trayectos verticales por tejado con desviación | | |
| 45° : X totaal - Y = 3-7 metros | | 30 mm |
| 45° : X totaal - Y = 7-12 metros | | 50 mm |
| 90° : X totaal - Y = 4-7 metros | | 30 mm |
| 90° : X totaal - Y = 7-12 metros | | 50 mm |
| Trayectos horizontales | | |
| Trayectos horizontales máximo 5.5 metros + evacuación de fachada / LPG máximo 3 metros + evacuación de fachada | | |
| | | Placa contratiro |
| 1m 90° salida fachada | | no |
| 1-4m 90° 5.5m salida fachada | | no |



9. SISTEMA DE CONDUCTOS CONCÉNTRICOS

El sistema de conducto concéntrico consiste en un tubo interno y uno externo. El arreglo de los tubos entre si es concéntrico; por el tubo interno se evacuan los gases de combustión mientras que por el espacio entre los tubos se administra el aire para la combustión.

9.1 Componentes del sistema de conducto concéntrico.

Gracias al uso del sistema de canales concéntrico, es posible realizar diferentes tipos de conexiones:

Por el tejado y por la fachada.

El trayecto de este sistema se puede realizar de varias maneras.

Sin embargo, hay que tener en cuenta un cierto número de condiciones importantes:

- * Longitud total de conducto vertical no puede exceder 12 mt (la suma de las longitudes de partes rectas más longitudes nominales de codos).
- * Codos de 90° tienen longitud nominal de 2 metros .
- * Codos de 45° tienen longitud nominal de 1 metro .
- * Las salidas pueden realizarse en cualquier punto del tejado o de la fachada (alimentación y evacuación sometidas al mismo régimen de presión atmosférica) pero tienen que cumplir con la normativa vigente.
- * Los trayectos del conducto no se deben aislar.

IMPORTANTE

- * Asegúrese de que la placa cortatiro sea instalada correctamente según indican estas instrucciones.
- * Con la placa cortatiro correctamente instalada, conseguirá niveles óptimos de combustión y rendimiento calórico y una llama regular.
- * La instalación incorrecta de la placa cortatiro puede causar fallos en el funcionamiento del aparato.

9.2 Instalación del sistema de conducto concéntrico CC

Instalación conducto a fachada indirecto

- * La salida se puede realizar también en un punto elevado de la fachada, siempre teniendo en cuenta la normativa nacional, regional y local para evitar posibles molestias a vecinos. Tenga cuidado que la presión del viento no sea extremadamente alta en los puntos de salida, como puede ser en balcones, tejados horizontales, esquinas, callejones estrechos, etc., lo que puede afectar negativamente el rendimiento de su aparato.
- * Haga un agujero circular de 155 mm o de 205 mm en la fachada para el conducto concéntrico de Ø130-200, y. (si la fachada es inflamable el agujero tiene que ser 50 mm más amplio que el tubo externo. Deje espacio libre alrededor del tubo exterior y cúbralo con un material no inflamable e instale el conducto de salida con el collarín por el lado interior del muro. Por el lado exterior el collarín tiene que sellar adecuadamente el cerramiento para que la humedad y gases de combustión no puedan entrar a la vivienda.
- * Si resulta necesario, habrá que recubrir el conducto. En caso de que el conducto se vaya a instalar junto a materiales inflamables se tienen que tomar medidas contra el fuego adecuadas.
- * Decida la ubicación del aparato y de la salida y empiece el montaje del conducto conectando éste al aparato. Fíjese en la dirección de instalación y junte las piezas entre sí con abrazaderas.
- * Entre los codos o en la conexión al aparato se puede utilizar el tubo ajustable. Según sea necesario, utilice abrazaderas de pared para la sujeción del conducto.

Instalación conducto a tejado

- * La salida se puede realizar en cualquier punto del tejado (alimentación y evacuación sometidas al mismo régimen de presión) y tiene que cumplir con la normativa vigente.
- * Para una evacuación a prueba de agua se puede utilizar un collarín plano para la cubierta plana o un collarín de plomo para cubiertas inclinadas. Según sea necesario, se pueden introducir varios codos. El agujero en la cubierta tiene que ser 5 cm más amplio que el conducto por razones de seguridad contra el fuego.
- * Tenga en cuenta las disposiciones vigentes (consulte la normativa nacional, regional y local) sobre medidas contra la propagación del fuego entre las habitaciones. Hay que poner un recubrimiento con material resistente al fuego (por ejemplo 12mm. de fieltro incombustible Promatec). La distancia entre el fieltro y el conducto tiene que ser 25 mm.
- * Decida la ubicación del aparato y de la salida y empiece el montaje del conducto conectando éste al aparato. (siempre primero 1m vertical). Fíjese en la dirección de instalación. El conducto interior tiene que ser instalado de tal manera que se impida que haya condensación en la parte externa del tubo. Junte las piezas entre sí con abrazaderas. Asegúrese de que todas las uniones sean estancas a gas.
- * Entre los codos, o en la conexión al aparato, o si viene al caso, en vez de la salida de tejado, se puede utilizar el tubo ajustable. Utilice 2 abrazaderas de sujeción, por cada planta, para la sujeción del conducto.

9.3 Instrucciones de instalación en conductos de humo existentes.

Reglas generales

Este sistema de evacuación de humo es de clase C91 y su instalación se debe realizar conforme el reglamento nacional y las instrucciones de fabricante indicadas en la documentación y en el manual de instalación. En ellas se indica entre otras cosas que el tamaño de un conducto de humo de mampostería no puede ser inferior a 150 mm circular /cuadrado ni superior a 200 mm y que no puede ser ventilado por rejillas. En caso de conductos de humo de mampostería grandes se puede emplear un tubo flexible de 150 mm circular combinado con otro tubo flexible de 100 mm circular como se indica a continuación. Para otras situaciones, tiene que consultar a su proveedor/fabricante.

9.4 Piezas

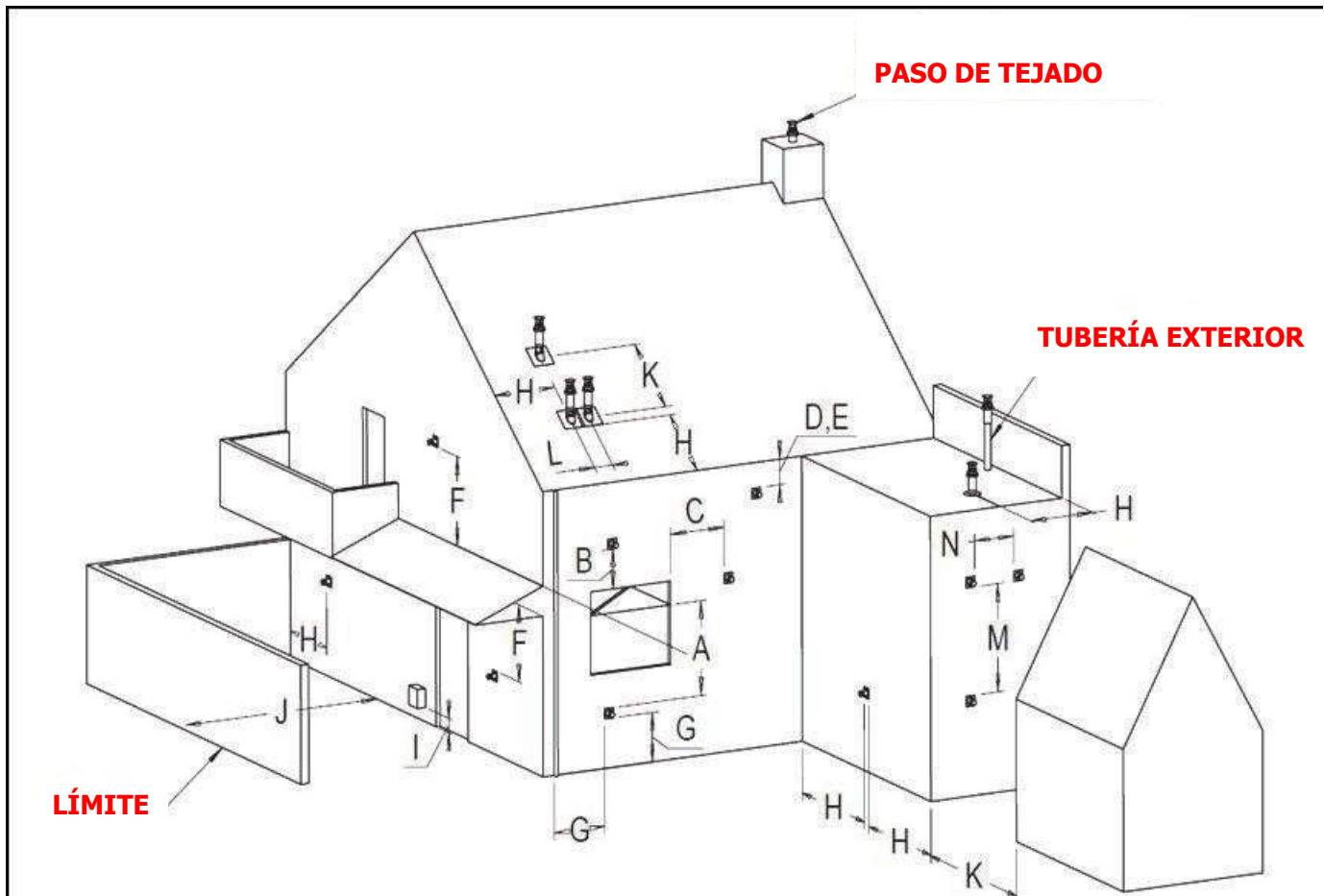
Revise todas las piezas por posibles daños antes de empezar la instalación. Para la conversión de un conducto de mampostería a un conducto concéntrico, que se podrá conectar con el sistema de conducto CC, necesitará las siguientes piezas.

Observación: El kit de remodelación/saneamiento contiene las piezas 4, 5, y 7

9.5 Montaje

- * Pase el tubo flexible (6) por el conducto de mampostería existente (8).
- * Acople la pieza deslizante (5) al extremo inferior del tubo flexible y fíjela con dos tornillos Parker.
- * El extremo inferior de la pieza deslizante, tiene que estar al mismo nivel con el borde inferior del conducto o del techo. Corte el tubo flexible a 100 mm encima del cabezal de chimenea.
- * Fije la placa de montaje (7) al tubo flexible, sujételo con la abrazadera redonda de acero inoxidable, y fije todo con un tornillo Parker.
- * Fije la placa de montaje (7) en el cabezal de chimenea con un kit de silicona, estanqueidad al agua, y tornillos de acero inoxidable.
- * Monte la salida de tejado (9) y fíjela con la abrazadera acompañante (8).
- * Tras el montaje, la pieza deslizante (5) sobresaldrá unos 100 mm por debajo del conducto o techo.
- * Fije la placa de montaje interior (4) a la parte inferior del conducto de mampostería, o en el suelo de betón, con el kit de silicona y tornillos (estanqueidad a gas).
- * Ponga el aparato en el sitio adecuado conforme con las instrucciones del fabricante.
- * Instale min. 1 metro del conducto concéntrico tipo THC CC 100-150 (2), o 130-200 mm. Con terminación 100-150.
- * Extienda el conducto concéntrico con las partes (2) hasta min. 100 mm en el conducto de mampostería. Por último apriete la abrazadera manualmente en la placa de montaje interior (3).

10. POSICIONES DE EVACUACIÓN Y SU CORRECTO FUNCIONAMIENTO



| Posición | Posición terminal | Distancia mm |
|----------|---|--------------|
| A | Distancia hasta la abertura de ventilación | Local * |
| B | Distancia hasta la abertura de ventilación | Local * |
| C | Distancia hasta la abertura de ventilación | Local * |
| D | Bajo la tubería de desagüe de un canalón, o conducto de salida | 500 |
| E | Bajo un alero | 500 |
| F | Bajo una cochera, tejado o balcón con esquina interior y exterior | 500 |
| G | Desde una tubería de desagüe vertical o conducto de salida | 300 |
| H | En el interior o exterior de una esquina | 500 |
| I | Sobre un regulador de presión de gas externo | 1000 |
| J | Al lado de un regulador de presión de gas | 500 |
| K | Desde una superficie/delimitación con abrazadera | Local * |
| L | Al frente de un salida mural de humos | 1000 |
| M | Desde el centro de dos salida de humos en el tejado | 450 |
| N | Dos salidas de humo en la pared, una sobre otra | 1000 |
| | Dos salidas de humo en la pared, una al lado de la otra | 1000 |

*De acuerdo con las normativas locales.

11. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Este aparato debe ser inspeccionado y se le debe realizar mantenimiento por un instalador reconocido, cualificado y registrado, por lo menos una vez cada año. La inspección y el mantenimiento deben por lo menos garantizar que el aparato trabaja correctamente y que es seguro. Es recomendable limpiar el polvo y la suciedad del aparato frecuentemente durante la estación de uso, pero especialmente si no ha sido usado por un largo periodo de tiempo. La limpieza se puede realizar con un cepillo y una aspiradora o con un paño húmedo, y en caso de ser necesario, con un limpiador no abrasivo. No use limpiadores agresivos o corrosivos para limpiar el aparato.

El sistema de tubos concéntricos se debe limpiar cada dos años.

Así mismo, realizar los siguientes controles:

1. Estanqueidad de los productos de combustión a gas y del circuito de alimentación de aire.
2. El correcto funcionamiento del bloque regulador de gas y del encendido del quemador.

11.1 Instrucciones de limpieza del cristal AR (cristal anti reflejo).

General:

El cristal AR es un cristal cerámico antirreflejos. Este cristal está recubierto en su dos caras con una capa AR. Esta capa antirreflejos hace que el brillo baje al mínimo. Las caras recubiertas son más sensibles que la cerámica conocida, por lo que es necesario seguir instrucciones especiales para el procedimiento de limpieza.

Importante:

En ningún caso se deben usar los siguientes productos:

Esponjas (ásperas) duras, esponjas de acero, esponjas o limpiadores que contengan amoníaco o ácido cítrico. Hojas limpiadoras de papel, limpiadores para cocinas cerámicas,

Use solamente agua o detergentes adecuados. Recomendamos el limpiador de cristales hergom.

Procedimiento:

- 11.1.1 Use en todo momento guantes suaves de algodón.
- 11.1.2 Las ventosas que se usarán para retirar el cristal tienen que estar limpias. (raspar)
- 11.1.3 Retire los marcos del cristal y saque el cristal del aparato.
- 11.1.4 Coloque el cristal sobre una superficie suave y estable.
- 11.1.5 Use un paño suave (microfibra) / esponja suave.
- 11.1.6 Limpie el cristal con un detergente especial y/o con agua.
- 11.1.7 Cuide que no quede ningún residuo, como huellas, sobre el cristal.
- 11.1.8 Monte el cristal y reacomode los marcos del cristal.
- 11.1.9 Controle nuevamente que no haya residuos en la cara exterior del cristal, también las dejadas por las ventosas.

Importante:

Después del primer encendido se podrá observar en la cara interna del cristal una pelusa blanca. Esta pelusa debe ser retirada inmediatamente después del primer uso, una vez el aparato se haya enfriado.

A mayor frecuencia en el uso de la estufa, será necesaria una mayor frecuencia en la limpieza.

El no limpiar el cristal regularmente puede llevar a que el cristal se torne opaco y se hará difícil limpiarlo.

Información:

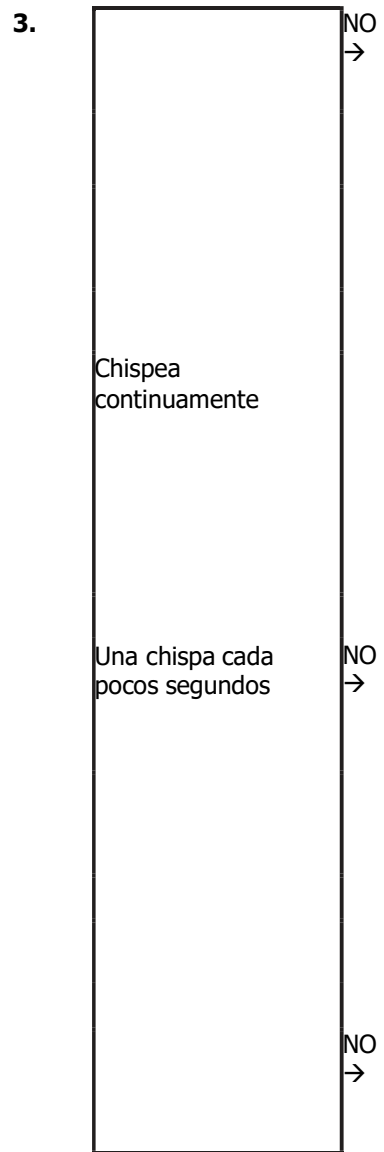
Si se instala una estufa con cristal AR cerca de una ventana, o en caso de que caiga mucha luz sobre el cristal, es posible percibir reflejos de colores fuertes. Por ejemplo, un sofá rojo, una mesa blanca o el suelo de la estufa, sus colores pueden ser reproducidos en el cristal.

Si el cristal se limpia continuamente con productos no aptos, el efecto AR disminuye.

12. LISTA DE POSIBLES FALLOS / SOLUCIONES

| Nº | ACCIÓN | | POSIBLE PROBLEMA / CAUSA | SOLUCIÓN | |
|---------|--|---------|---|--|---|
| 1. | Opción: Interruptor ENCENDIDO: Presione el botón ON. Interruptor de pared funciona. | NO → | Puntas del interruptor arqueadas, o cable roto/defectuoso | Enderezar las puntas, cambiar el cable o el interruptor. | |
| | | | Pilas del mando al distancia en mal estado | Reemplace las pilas, 2x AAA 1.5V de ¡Calidad alcalina! | |
| 1. | Mando a distancia ENCENDIDO: Presione el botón para iniciar el proceso de encendido. Escucha: 2 cortos "BIP" | NO → | Pilas del receptor en mal estado | Reemplace las pilas, 4x 1,5V AA ¡Calidad alcalina! | |
| | | | Adaptador de corriente opcional no funciona. | Revise el adaptador de corriente. | |
| | | | Controlar el código del mando a distancia/ receptor. | Sincronizar de nuevo el código, ver instrucciones y etiqueta en el receptor. | |
| | | | El alcance del mando a distancia/receptor es limitado. | 1. Mover la antena del cable. Ver instrucción. 2. Cambiar el receptor. | |
| | | | Interruptor /cables no funcionan | Cambiar el interruptor de pared/cables. | |
| | | | Fusible del receptor defectuoso (solo en anteriores modelos) | Cambiar el receptor. | |
| | | | | | |
| SI ↓ | | | | | |
| 2. | Unidad magnética en bloque de gas se ha activado (escucha un "clic") | NO → | Ninguna señal | Unidad magnética en el bloque de gas no funciona. | Reemplace el bloque de gas completo |
| | | | 3 cortas señales de "BIP" | Reemplace las pilas defectuosas. | Reemplace las pilas 4x 1,5V AA ¡Calidad alcalina! |
| | | | 1 señal larga. | Interruptor ON/OFF en el bloque de gas en posición OFF | Poner interruptor en posición ON. |
| 2. | | NO → | Cable de 8 polos entre el receptor y el bloque de gas defectuoso/no hace contacto | Controlar el cable especialmente el enchufe. | |
| | | | Interruptor del cable defectuoso | Controlar el interruptor del cable. | |
| | | | El motor no funciona adecuadamente | Reemplace el bloque de gas completo | |
| | | | Microswitch del bloque de gas no funciona adecuadamente. | Reemplace el bloque de gas completo | |
| | | | Interruptor termopar no está bien conectado o enroscado. | Cambiar el interruptor termopar | |
| SI ↓ | | | | | |

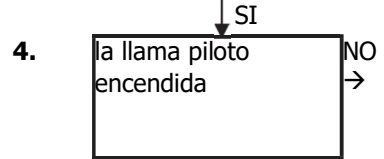
| Nº | ACCIÓN | POSIBLE PROBLEMA / CAUSA | SOLUCIÓN |
|----|--------|--------------------------|----------|
|----|--------|--------------------------|----------|



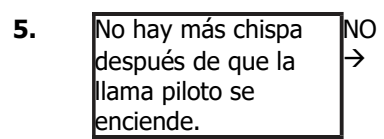
| | |
|--|--|
| Los componentes para el encendido no funcionan | <p>Controlar que el cable de encendido entre el receptor y el electrodo de chispa estén bien conectados</p> <p>Controlar la distancia entre el electrodo y la llama piloto.</p> <p>Controlar que el electrodo no este haciendo contacto con partículas metálicas (componente cerámico partido)</p> <p>Controlar que el electrodo no esté quebrado</p> <p>Controlar que el cable de encendido esté libre de partes metálicas. Controlar que el lugar de conexión del electrodo con el cable no esté haciendo masa. Recorte el cable si es posible. Eventualmente puede recubrir el cable con silicona o algún otro material aislante.</p> |
|--|--|

| | |
|--|---|
| Se ha interrumpido el proceso de encendido, no hay llama piloto. El receptor NO responde al mando a distancia. | <p>Presione el botón RESET. Ver instrucciones.</p> <p>Conecte un cable adicional entre el quemador de la llama piloto y el bloque regulador de gas.</p> <p>No enrolle el cable de encendido.</p> <p>Recorte el cable de encendido si es posible</p> |
|--|---|

| | |
|---|---|
| Se ha interrumpido el proceso de encendido, no hay llama piloto. El receptor responde al mando a distancia. | Reemplace las baterías en el receptor, 1,5V AA ¡Calidad alcalina! |
|---|---|

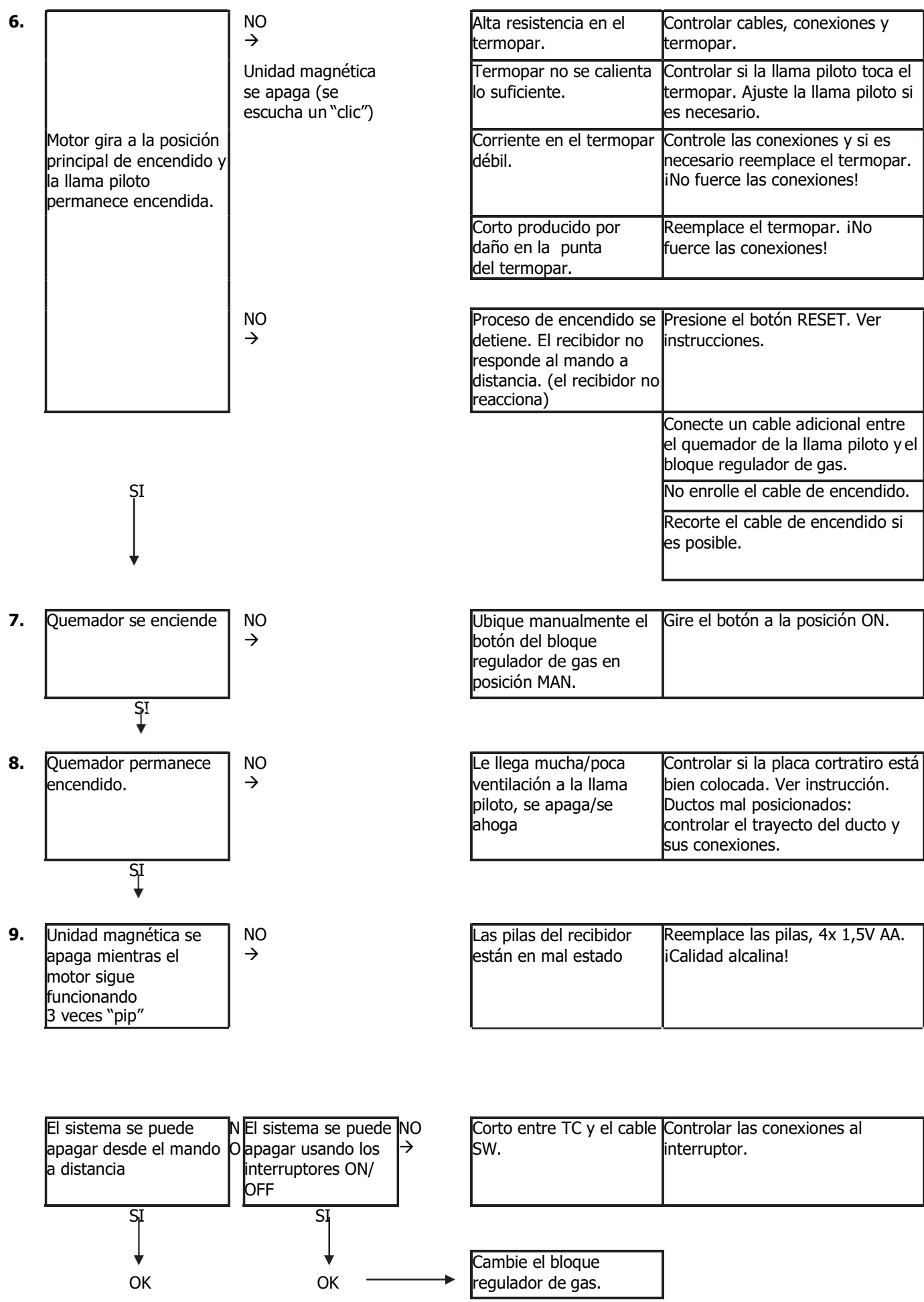


| | |
|--|---|
| TC- SW cables cambiados | Controlar las conexiones en los tomas del receptor en interruptor. Ver fig. 1 |
| Unidad magnética del bloque de gas no funciona | Reemplace el bloque regulador de gas completo. |
| Corto entre el interruptor y cable SW | Controlar la conexión al interruptor |
| No hay gas. (Unidad magnética se apaga después de escuchar la señal 30 seg.) | Controlar la entrada de gas al bloque regulador de gas. |

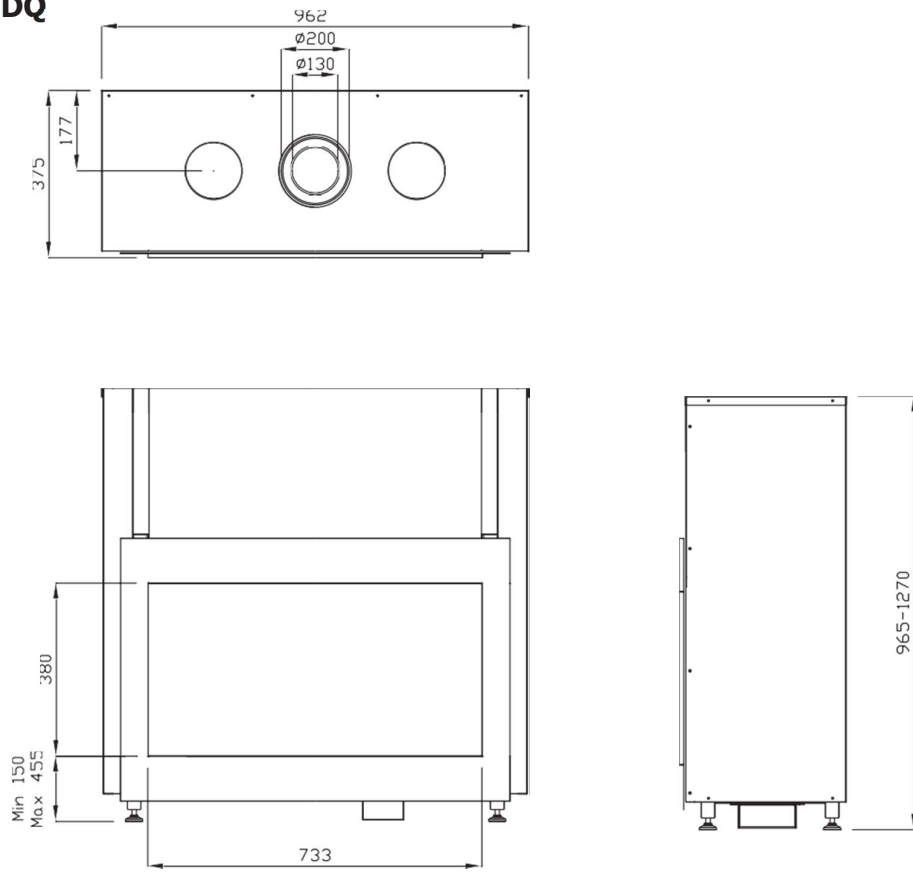


| | |
|--|--|
| Corto entre el interruptor y el cable TC | Controlar la conexión con el interruptor, ver fig. 1 |
| Amplificador electrónico defectuoso | Cambie el receptor |

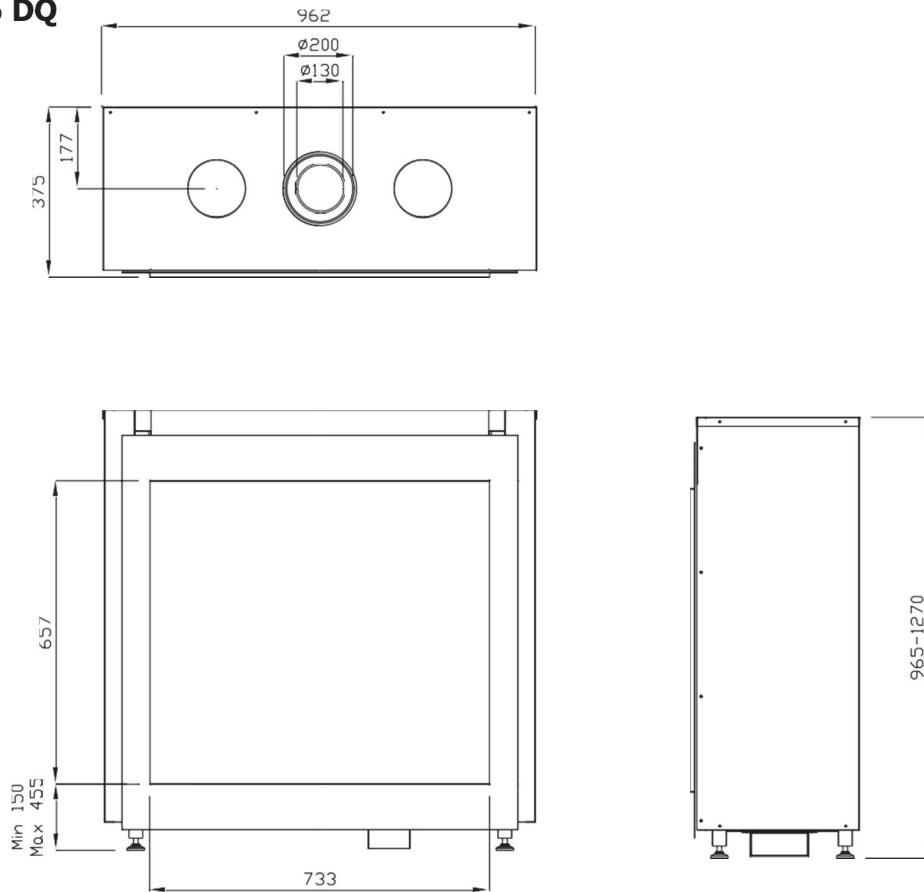




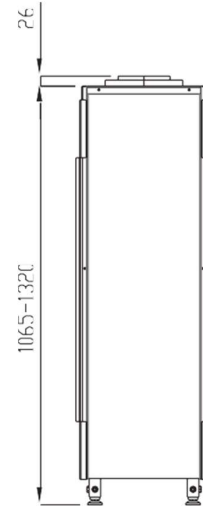
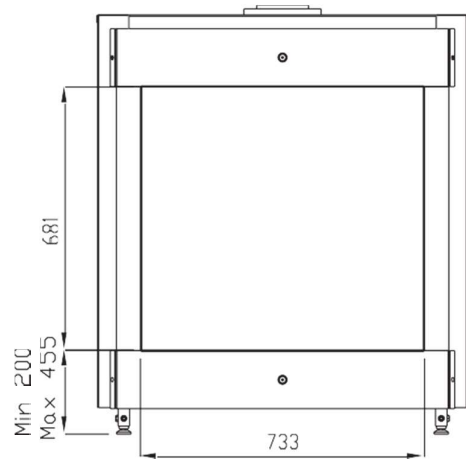
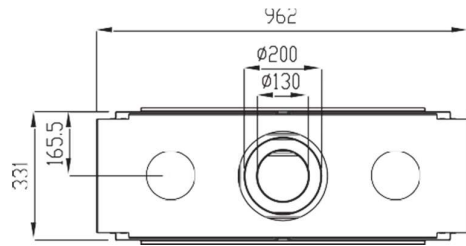
HOGAR MG 73/38 DQ



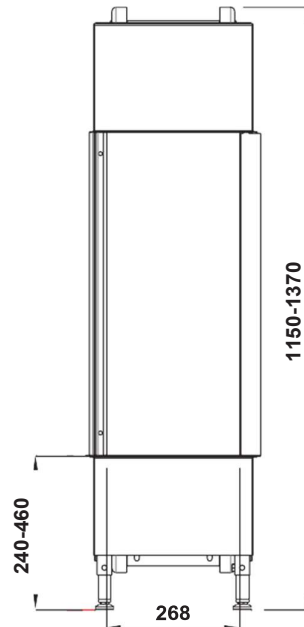
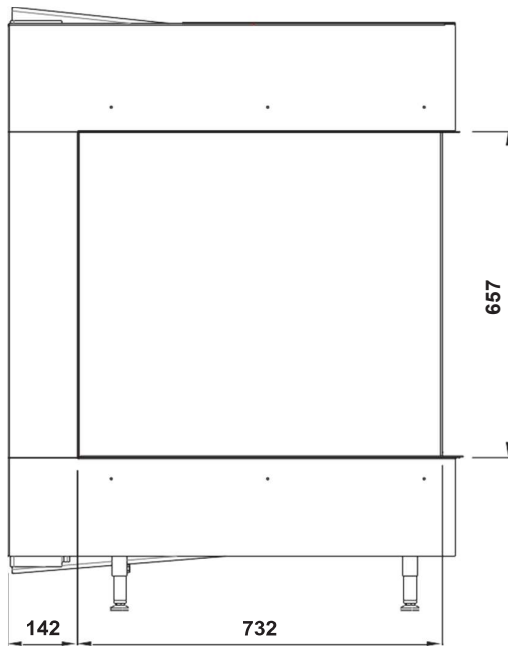
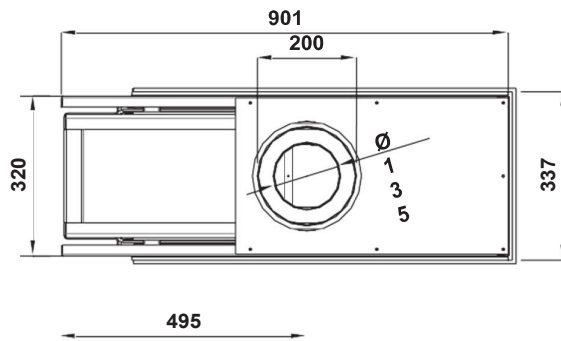
HOGAR MG 73/66 DQ

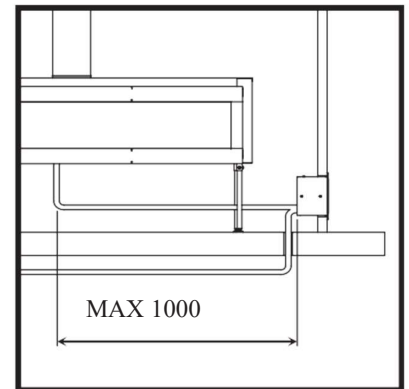
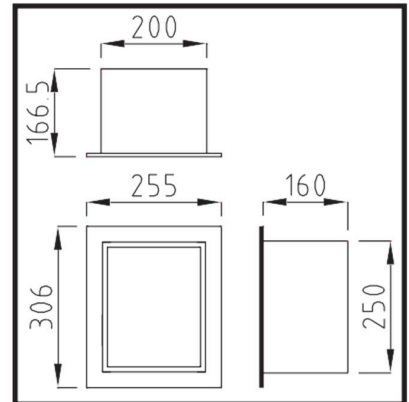
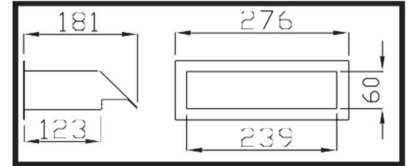
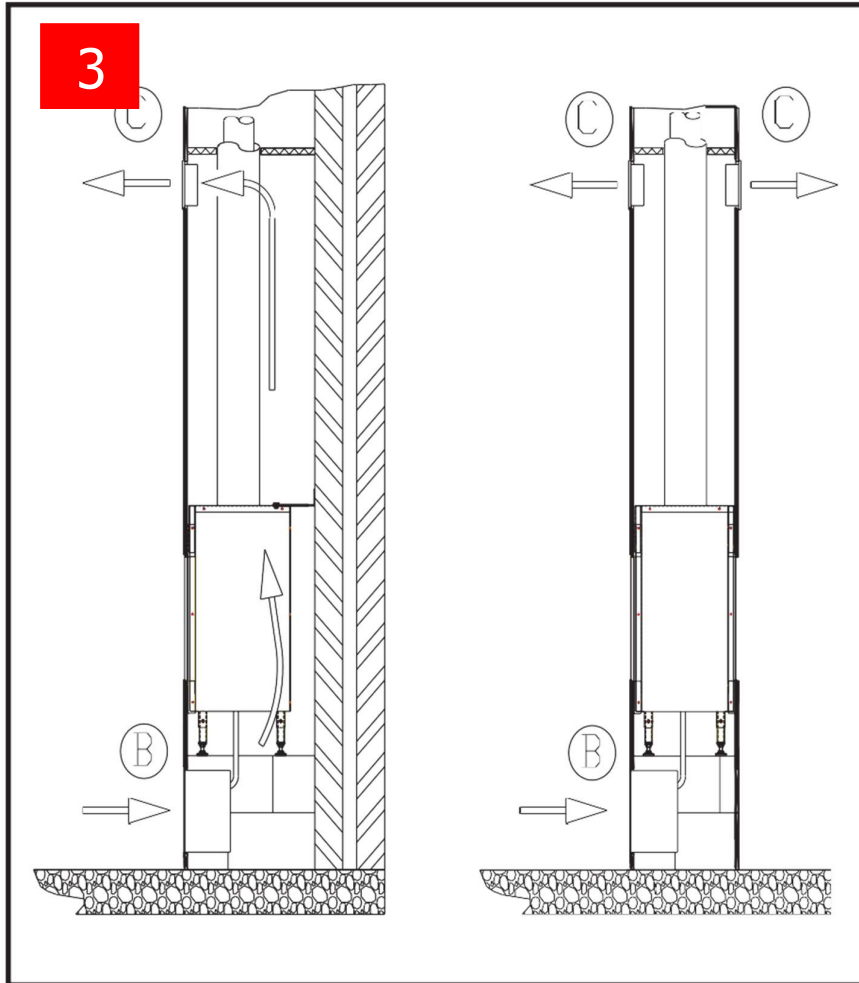
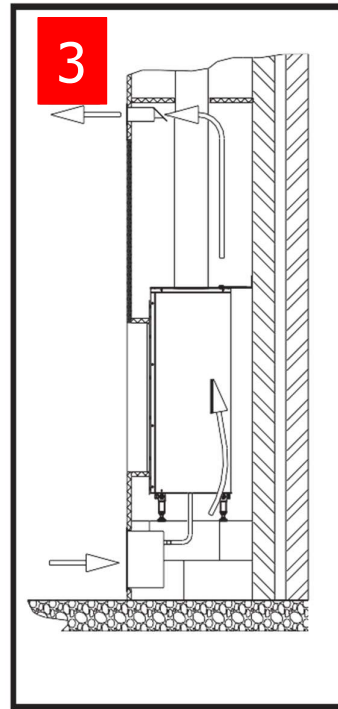
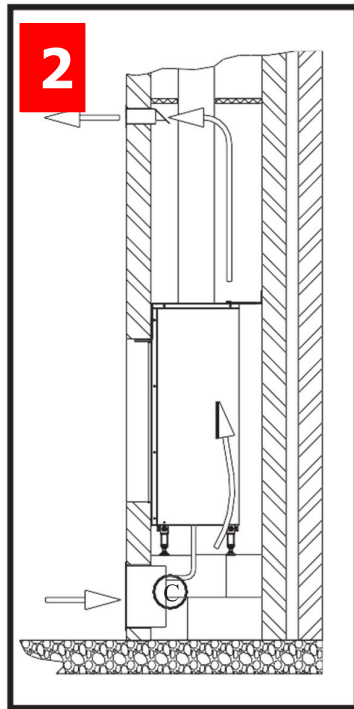
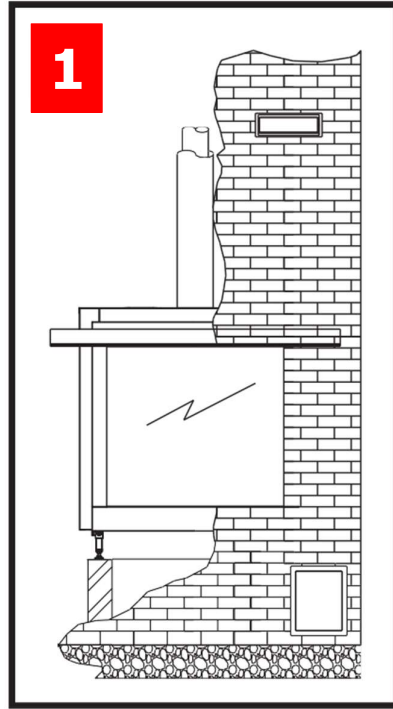


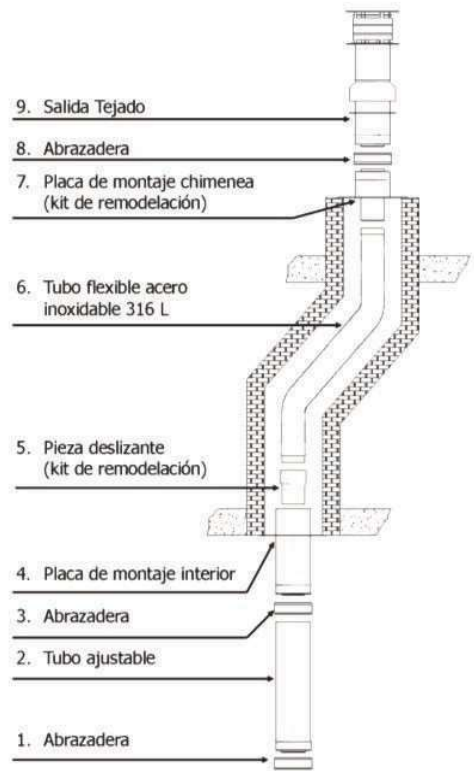
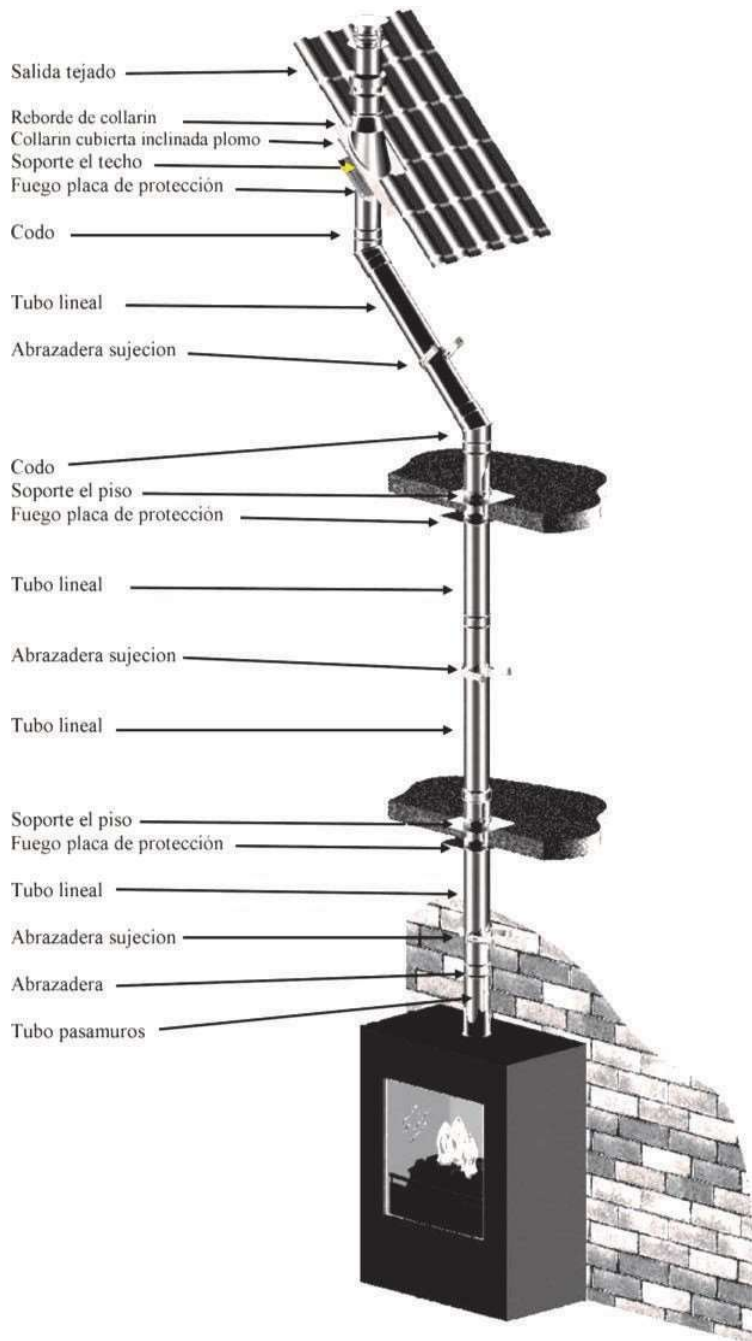
HOGAR MG 73/65 T

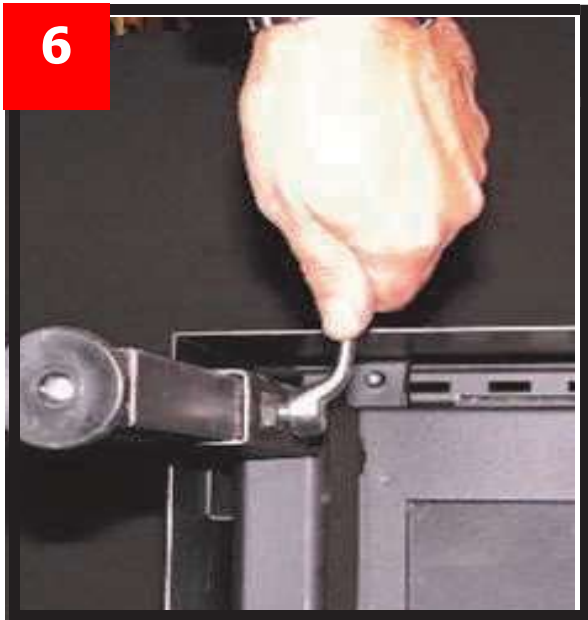


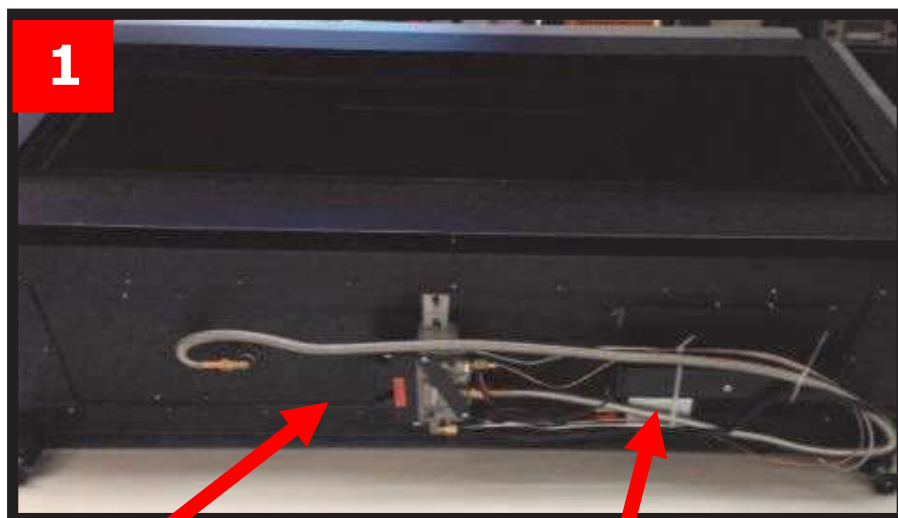
HOGAR MG 73/65 U





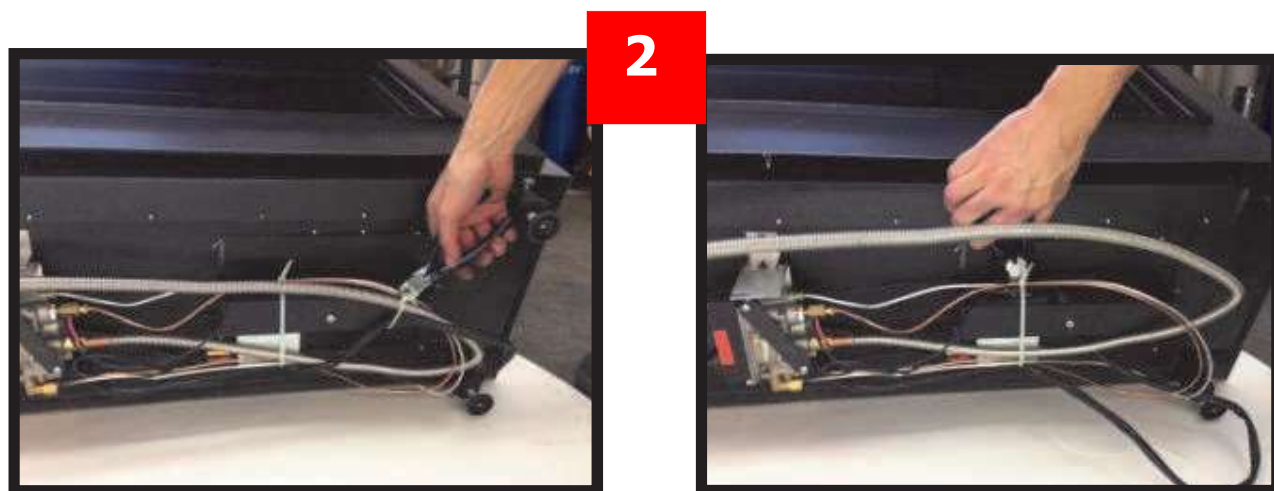




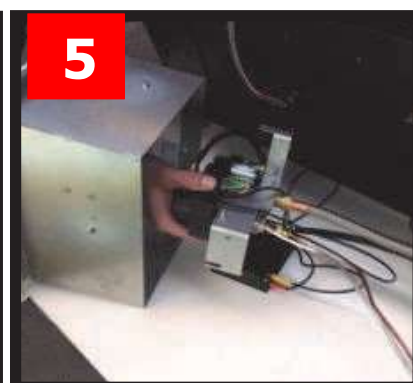


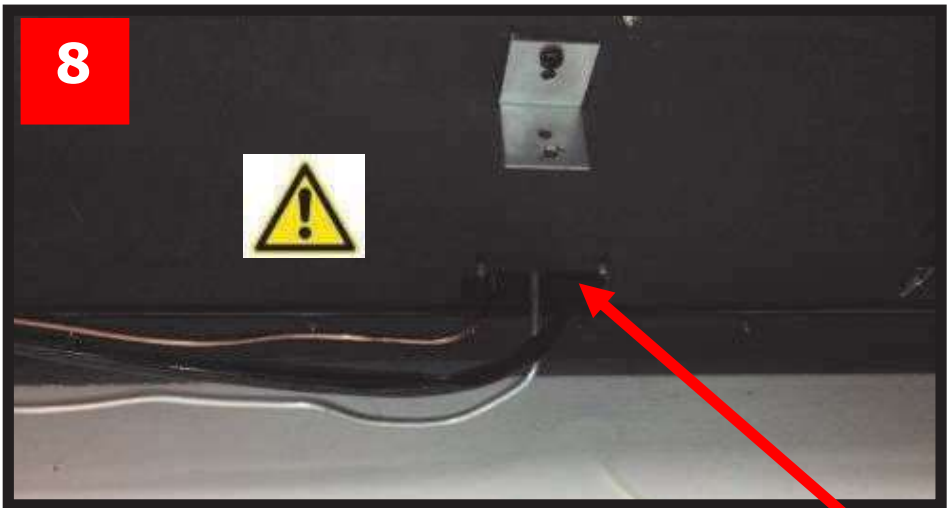
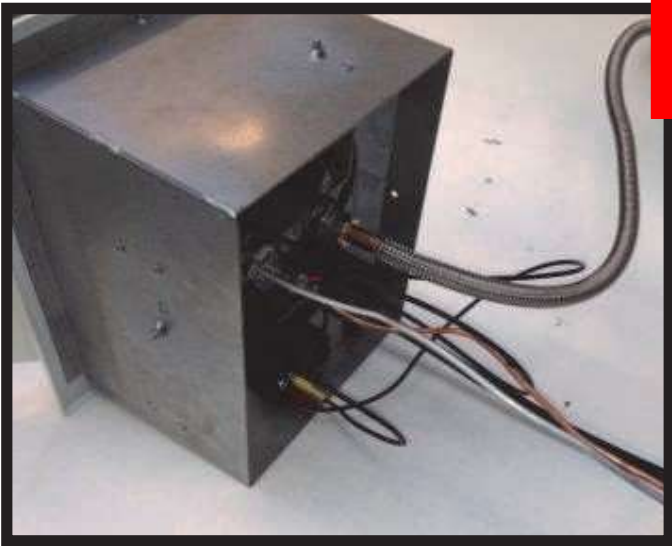
VÁLVULA DE GAS

CONTROL DEL QUEMADOR



CAJA DE GAS



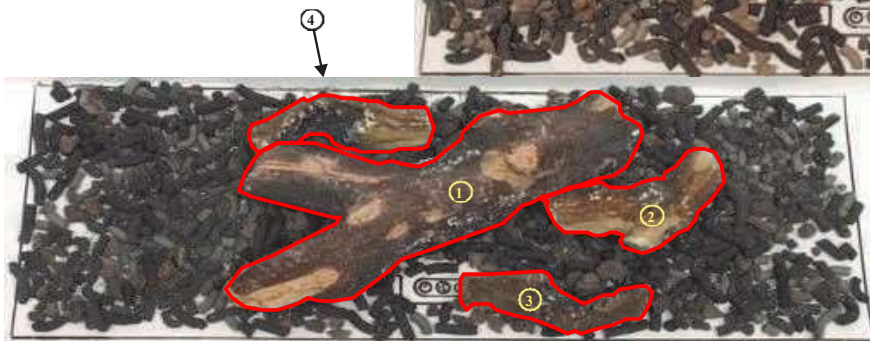
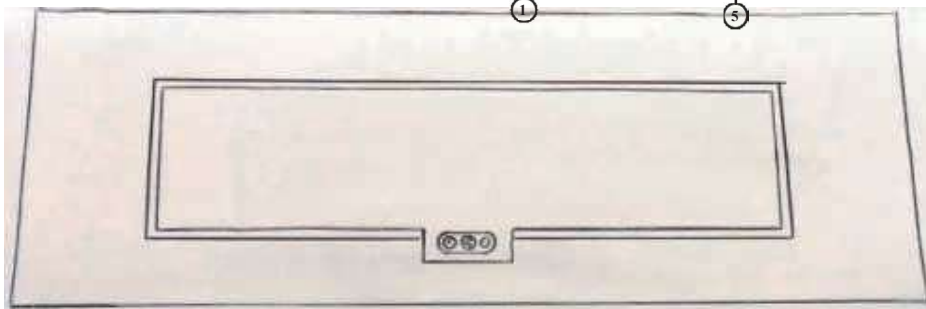


**QUEMADOR PILOTO
DEBAJO DE LA UNIDAD**

ANEXO 6 COLOCACIÓN DEL JUEGO DE LEÑA CERÁMICA

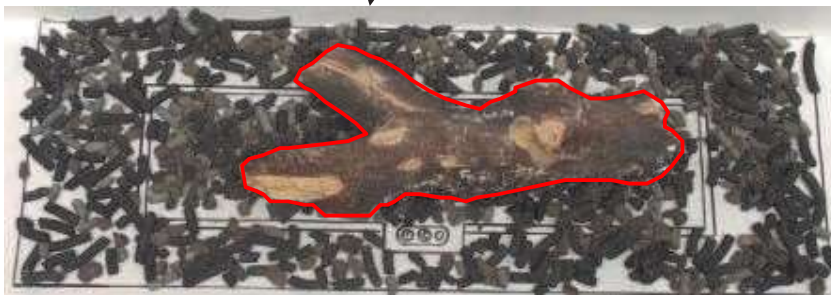
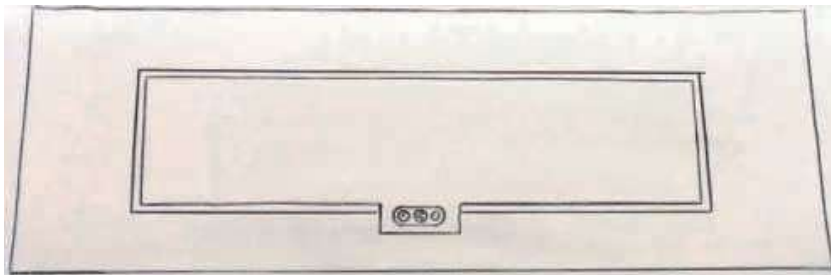
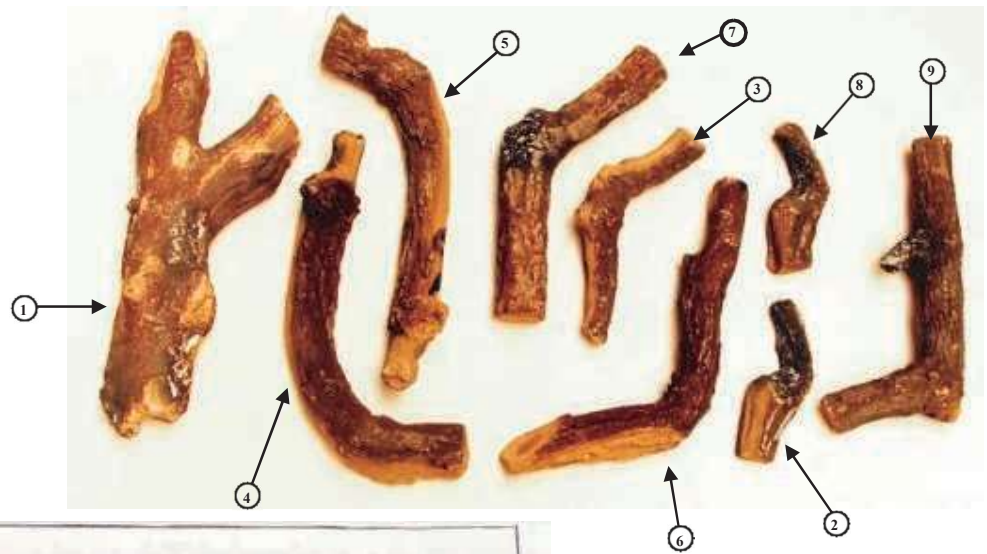
MG 73/38 DQ
MG 73/66 DQ
MG 73/65 T DQ
MG 73/65 U DQ

G20 / G25

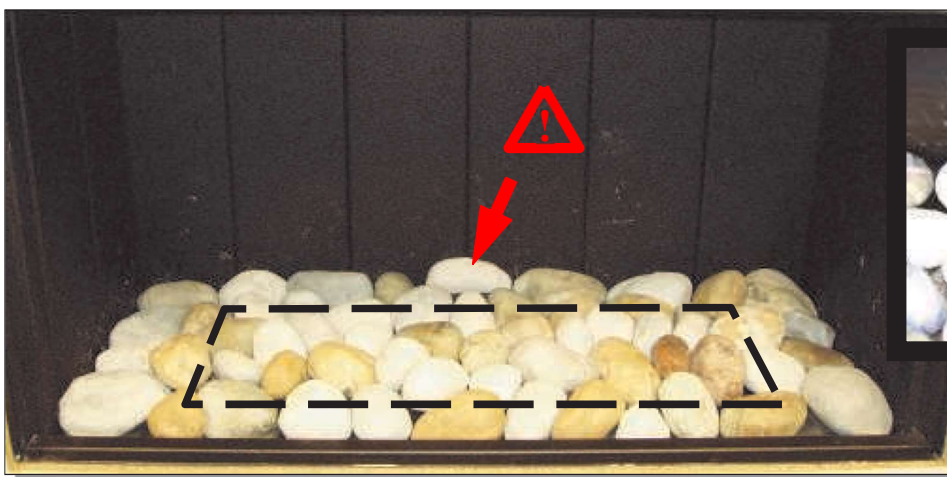
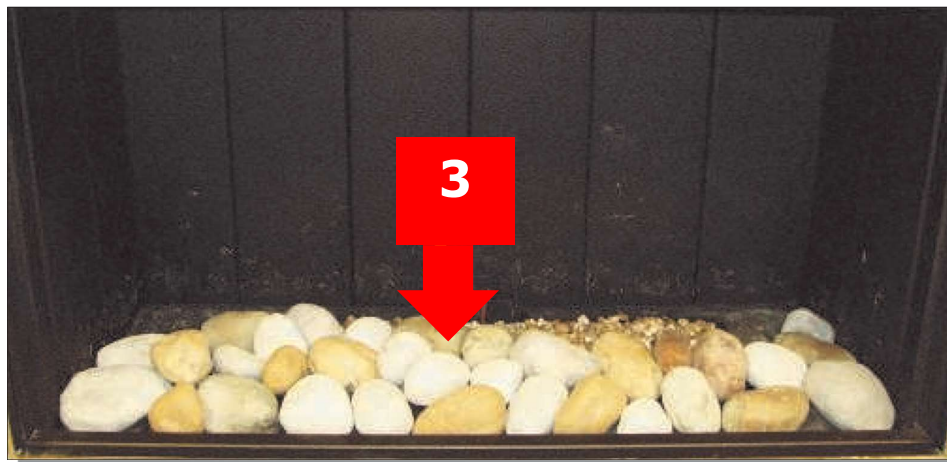
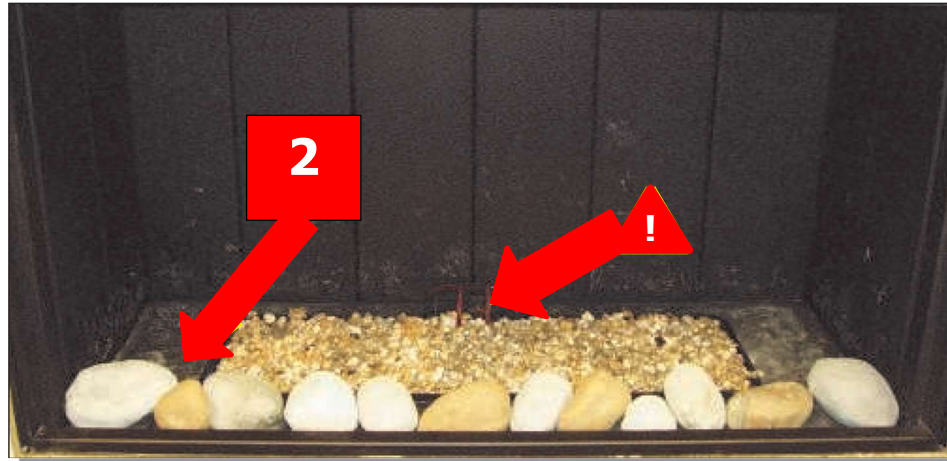
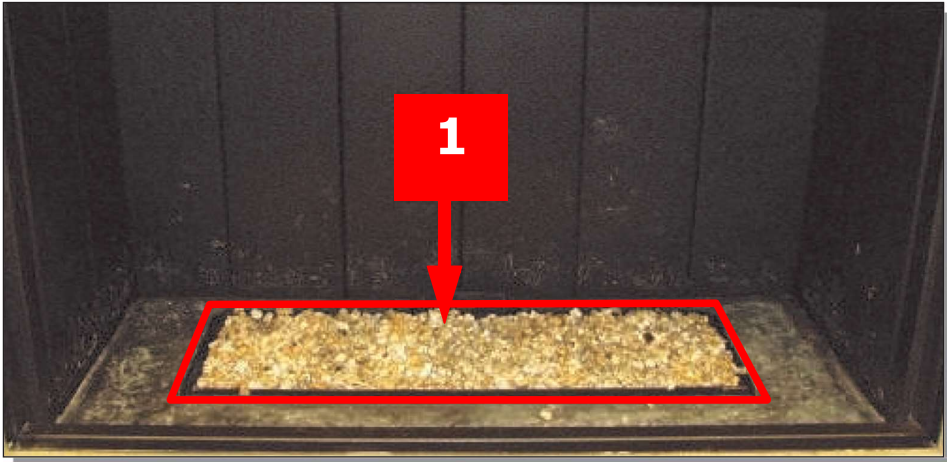


MG 73/38 DQ
MG 73/66 DQ
MG 73/65 T DQ
MG 73/65 U DB

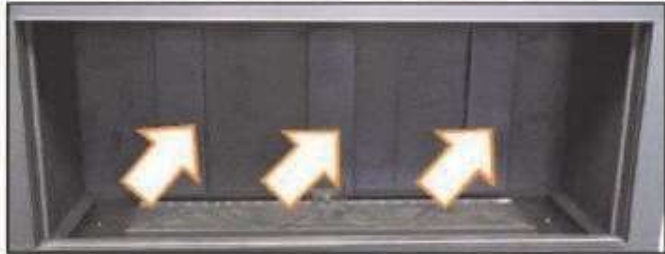
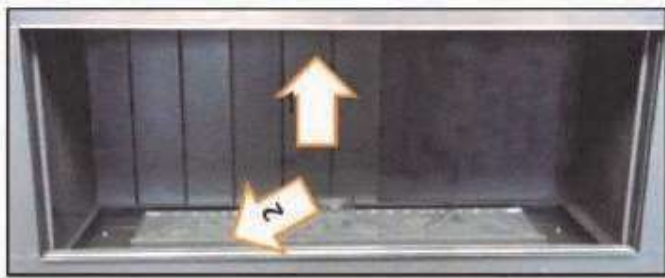
G30 / G31



ANEXO 7 COLOCACIÓN DE LOS GUIJARROS (OPCIONALES)

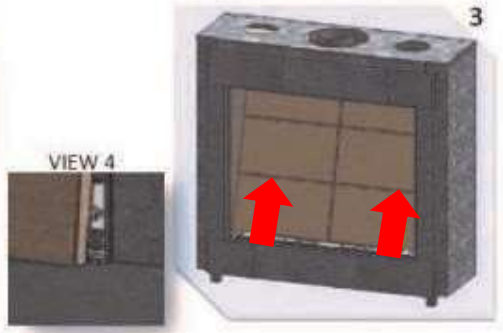
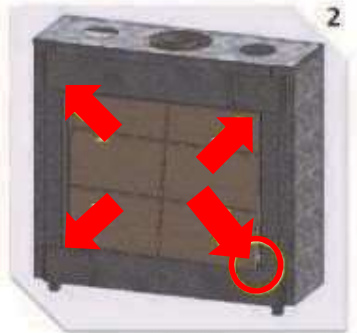
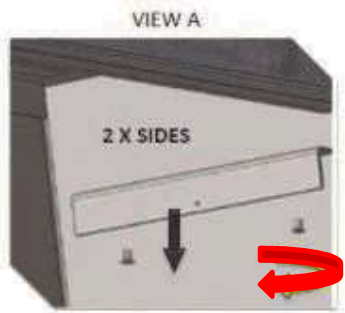
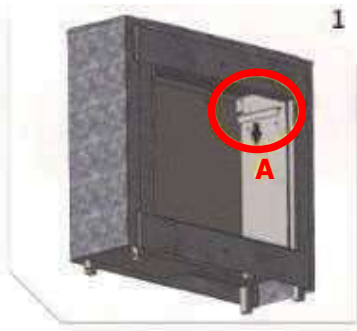


ANEXO 8 MONTAJE DE CRISTAL NEGRO, PANELES Y LAMINADOS (OPCIONALES) MODELO 73/66 DO

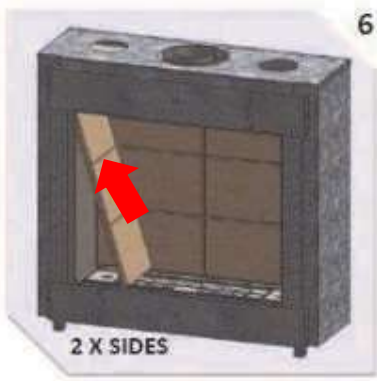
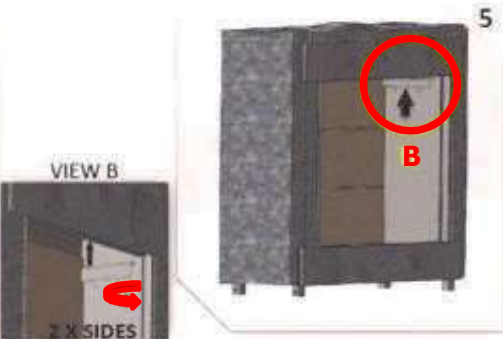


CRISTAL TRASERO





SET PARED





**SET DE
LAMAS**

hergom

INDUSTRIAS HERGOM S.A
SOTO DE LA MARINA - CANTABRIA
Apdo. de correos 208 SANTANDER
Tel: 0034 942 587 000
E-mail: hergom@hergom.com
www.hergom.com

© Copyright –D. Legal: En tramitación / © Copyright– Deposit Copy: in process
© Copyright– D. Légal: en cours / © Copyright Equation – D. legale: in itinere

CÓDIGO: C07100AB202
VERSIÓN: 2
ED: 11/2020



HOGARES DE GAS MG

INSTRUCCIONES DE USO E INSTALACIÓN

MG 83/40 U DQ

ÍNDICE

| | |
|--|-------------------|
| 1. Información general | pág. 3 |
| 1.1 Contenido del paquete | |
| 2. Protección y seguridad | pág. 4 |
| 2.1 Seguridad | |
| 3. Mando a distancia | pág. 5 |
| 3.1 Información general | |
| 3.2 Mando a distancia | |
| 3.3 Ajuste de unidad de temperatura | |
| 3.4 Ajuste de tiempo | |
| 3.5 Programación del temporizador | |
| 3.6 Operación (con mando a distancia) | |
| 3.7 Señalización acústica de errores | |
| 3.8 Regulación de altura y apagado de llamas | |
| 3.9 Apagado de la chimenea | |
| 3.10 Cambio de pilas | |
| 4. Operación manual | pág. 8 |
| 4.1 Encendido de llamas | |
| 4.2 Apagado de llamas | |
| 4.3 Apagado de la chimenea | |
| 5. Primer encendido | pág. 9 |
| 5.1 Mantenimiento diario | |
| 5.2 Consejos importantes | |
| 6. Instrucciones de instalación | pág. 10 |
| 6.1 Reglas generales | |
| 7. Sistema de conductos concéntricos | pág. 11 |
| 7.1 Componentes del sistema de conducto concéntrico | |
| 7.2 Instalación del sistema de conducto concéntrico | |
| 7.3 Instrucciones de instalación en conductos de humo existentes | |
| 7.4 Piezas | |
| 7.5 Montaje | |
| 7.6 Limpieza y mantenimiento | |
| 8. Instrucciones de uso de Mertik Maxitrol GV60 y mando a distancia | pág. 15 |
| 8.1 Diagrama de posibles fallos y soluciones | pág. 17 |
| 9. Lista de control de mantenimiento | pág. 21 |
| 10. Trabajos de mantenimiento | pág. 22 |
| 11. Instalación del hogar | pág. 23 |
| 11.1 Conexión a instalación de gas | |
| 11.2 Preparación y montaje del aparato | |
| 11.3 Colocación de juego de leña cerámica | |
| 12. Datos técnicos GV60 | pág. 25 |
| 12.1 Datos técnicos (instalación de gas) | |
| 13. Presuntos problemas y su posible solución | pág. 27 |
| Tabla de trayectos concéntricos | pág. 28 |
| Ilustraciones | pág. 28–38 |

Le felicitamos por la compra de esta chimenea de gas y le deseamos muchos momentos agradables frente a ella. Lea atentamente estas instrucciones antes de instalar y utilizar el aparato. Guárdelas en un lugar seguro. En caso de avería debe proporcionar los números de modelo y de serie del aparato. Su factura es su certificado de garantía.

1. Información general

Al recibir el aparato el comprador tiene que revisarlo para detectar posibles daños debidos al transporte. En caso de haberse producido tales daños, hay que avisar inmediata y detalladamente al proveedor.

Atención

El aparato debe ser instalado, conectado y controlado por un instalador autorizado conforme a la normativa nacional, regional y local. El instalador debe revisar la estanqueidad al gas y a los productos de combustión del aparato y comprobar el funcionamiento correcto de todos los componentes y funciones. Además, el sistema de evacuación y las salidas en la fachada o en el tejado deben cumplir con la normativa vigente. El aparato pertenece a la categoría de aparatos empotrados cerrados que se instalan en un espacio especialmente destinado para ello, sin ventilador y con las pérdidas por el conducto de evacuación superiores al 17% (sin condensación).

Advertencia

Las chimeneas de gas se calientan durante el funcionamiento. En consecuencia, hay que actuar con precaución y mantener alejados a los niños y personas discapacitadas mientras la chimenea esté encendida. Además, los aparatos de calefacción no se deben colocar sobre o muy cerca de materiales inflamables (cortinas etc.).

Contenido del paquete

1 x aparato completamente montado:

MG 85 R

1 x mando a distancia

2 x placa cortatiro

1 x batería 9V

4 x batería AA 1,5 V

1 x Manual de uso e instalación

1 x juego leña simulada

2 x Ventosas

Opcional

Guijarro set

Carrara / Basalt set

2. SEGURIDAD DEL APARATO

El aparato dispone de un dispositivo termoelectrico de seguridad del quemador piloto que protege contra los flujos descontrolados de gas por el quemador principal.

2.1 Seguridad

No tape el quemador piloto con ningún material decorativo ni leña simulada. Asegúrese de que la llama piloto siempre esté ardiendo libremente sobre el quemador principal. Solo de esa manera puede asegurar un encendido óptimo del quemador principal. Incumplir con estas instrucciones puede provocar situaciones peligrosas.



Es necesario que el aparato, el sistema completo de conducto concéntrico y la salida sean revisados y limpiados cada año por un técnico/instalador de gas autorizado. Así se asegurará que el aparato funcione con plena seguridad para el usuario. Para más detalle vea el capítulo 10: Mantenimiento



Si la llama piloto se apaga por cualquier razón espere 5 minutos antes de volver a encenderla.



No se puede utilizar el aparato sin el cristal montado.



Está prohibido colocar materiales inflamables sobre la leña cerámica.



El esmalte cerámico del quemador principal y la leña simulada no se pueden alterar o cambiar bajo ninguna condición.



Los materiales y sustancias inflamables, así como prendas de nailon o líquidos inflamables, no se pueden poner cerca del aparato.

Asegúrese que los niños u otras personas no familiarizadas con el funcionamiento del aparato sean supervisados siempre cuando se acerquen a él.



Para la protección de quemaduras y para proteger a los niños y personas mencionadas utilice un guardafuego.

3. MANDO A DISTANCIA



3.1 Información general

- * La unidad es operada por control remoto. Este consiste en un transmisor y un receptor. El receptor está acoplado al bloque de control de gas.
- * El receptor y el bloque de control de gas se encuentran en la caja de control.
- * Si no hay ningún cambio en la altura de la llama se lleva a cabo dentro de un período de 6 horas, la aplicación de transmisión / comunicación, la unidad automáticamente para establecer piloto.
- * La unidad se apaga si no hay cambio en la altura de la llama durante 5 días.
- * Receptor de batería baja apagado, cuando la potencia es muy baja en el receptor, el sistema se apagará completamente
- * Baterías de respaldo, cuando se utiliza un adaptador de 220V, el mando está apagado, las baterías en el receptor el poder para hacerse cargo de las funciones del receptor automáticamente por realizar.
- * Rápido ajuste de llama baja y alta; Haga doble botón llama pequeña, flash cambia automáticamente a fuego lento. Haga doble botón de llama grande, flash cambia automáticamente a fuego alto.

3.2 Mando a distancia

- * El control se realiza a través de una señal radiográfica. El código de la señal viene pregrabado de fábrica.





3.3 Pantalla de configuración

- * Después de instalar las baterías, OFF  presionando simultáneamente y  (Small) Cambio de ° F (y 12 horas) o ° C (a 24 horas), y viceversa.
- * Espere u oprima OFF para volver al modo MAN.












Mando a distancia

3.4 Ajuste de la hora

- * Pulsando  (grande) y  (small) lleva al modo SET o el modo de programación.
- * Mientras la pantalla parpadea, el tiempo se puede ajustar.
- * Pulse  para ajustar las horas y  los minutos.
- * Espere u oprima OFF para volver al modo MAN.

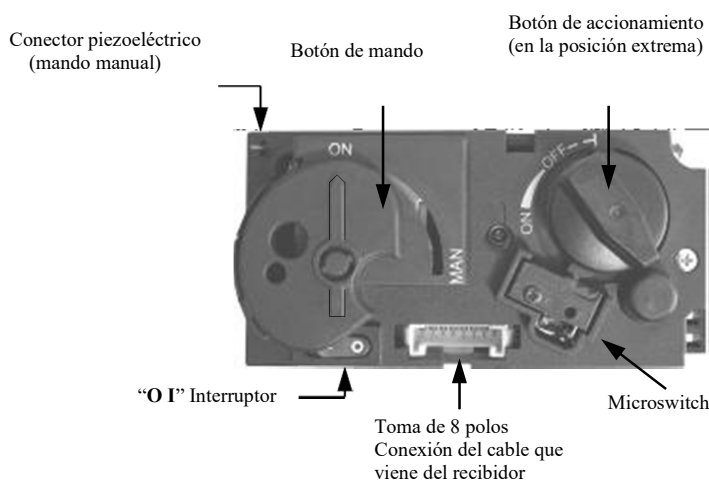
3.5 Programación del temporizador: P1 y P2

- * Pulse brevemente el botón SET para seleccionar el modo deseado  o  seleccione.
- * Mantenga pulsado el botón SET hasta que la pantalla comienza a parpadear.
- * A continuación, pulse  o  para seleccionar la temperatura deseada.
- * Espere o pulse brevemente la tecla OFF en el modo MAN.
- * Si el ajuste  de la temperatura debe estar apagado  (el consumo de batería baja), luego baje hasta que aparezca en la antalla. 
- * Una vez que las temperaturas se establecen, el programa puede ser ajustado por el botón SET. Ahora verá el  programa. Mantenga pulsado el botón SET a la hora fijada para el primer programa de encendido y apagado. Determinar el tiempo de arranque. Después de mover el botón SET para el dispositivo de cierre.
- * Presione SET de nuevo para el  programa. Determinar el tiempo de arranque. Después de mover el botón SET para el dispositivo de cierre.
- * Al pulsar el botón SET aparecerá en la pantalla el programa actual.

3.6 Mando a distancia

Encendido del fuego

- * Abra la llave de gas que está instalada en la tubería al lado de la chimenea.
- * Ponga el interruptor “O I” en el bloque de regulador de gas en la posición “I”.
- * Gire el botón de mando en el bloque de regulación en la posición ON.
- * En el mando a distancia pulse simultáneamente los botones OFF ● y 🔥 (grande). Sonará una señal acústica breve confirmando que el programa se ha iniciado. Seguirán otras señales acústicas breves hasta que no se enciendan la llama piloto y el quemador principal. Al encenderse el quemador principal el fuego automáticamente sube a la máxima altura.



Bloque regulador (Botón de mando en ON)

3.7 Señalización acústica de errores



- * Señales largas durante el encendido: Las pilas de receptor están casi descargadas. (Después de haber sonado esta señal la chimenea se puede encender diez veces más.)
- * Señal continua de 5 segundos: Aviso de un error. Por ejemplo cuando uno de los cables no está conectado o el interruptor “O I” no está en la posición “I”.
- * 5x señal acústica breve: el encendido de la llama piloto o del quemador principal ha fallado.
Causa posible: aire en el tubo de piloto.

Importante





Si se apaga la llama piloto hay que esperar como mínimo 5 minutos antes de repetir el procedimiento detallado.

3.8 Ajuste de altura del fuego / Apagado del fuego

- * Al encenderse el quemador principal, la altura del fuego automáticamente sube al nivel máximo.
- * Pulse el botón  (pequeño) para bajar el fuego y apagar el quemador. (Apagado del fuego: “STAND BY”). (Con breves pulsaciones del botón se puede ir bajando el fuego poco a poco.)
- * Pulse el botón  (grande) para subir el fuego. (Con breves pulsaciones del botón se puede ir subiendo el fuego poco a poco.)

3.9 Apagado de la chimenea

- * Pulse el  botón “STAND BY” para bajar el fuego y apagar el quemador.
- * A continuación pulse el botón OFF  para apagar la chimenea, incluida la llama piloto.
- * Si el aparato no se va a utilizar durante un período largo de tiempo, es aconsejable poner el interruptor “O I” en la posición “O” para ahorrar las pilas.
- * Además es aconsejable cerrar la llave del tubo de entrada de gas.

Fallos:

- * Si es evidente que el receptor no recibe correctamente la señal del mando a distancia, el fallo puede ser causado por:
 1. Pilas agotadas - cambie las pilas.
 2. Un problema electrónico - resuelva apretando el botón “RESET” en el receptor.
 3. Cuando el aparato se apaga frecuentemente hay que ponerse en contacto con el instalador.



Importante: Si la llama piloto se apaga por cualquier razón espere 5 minutos antes de volver a encenderla.

3.10 Cambio de pilas

- * Las pilas del mando a distancia y receptor tienen la vida útil de aproximadamente un año. Es aconsejable utilizar pilas alcalinas.
 - * Es necesario cambiar las pilas cuando:
 1. Aparece BATT en la pantalla del mando a distancia.
 2. El receptor emite señales acústicas largas durante el encendido.
1. Mando a distancia:
- * Abra la tapa posterior.
 - * Saque fuera y desconecte la pila de 9 V.
 - * Conecte la pila nueva y póngala en su sitio. Cierre la tapa.
2. Receptor:
- * Saque con cuidado el receptor de su caja.
 - * Deslice la tapa para abrir el compartimiento de pilas.
 - * Saque las pilas.
 - * Ponga en el compartimiento 4 pilas de 1,5 V (tipo LR6 o AA) de la manera indicada. La lámina de contacto siempre al polo negativo (-) de la pila.
 - * Cierre la tapa y vuelva a colocar el receptor en su caja.

La inserción incorrecta de las pilas puede causar defectos en el sistema electrónico y del mando. Cambie las pilas solo cuando la chimenea esté totalmente apagada.

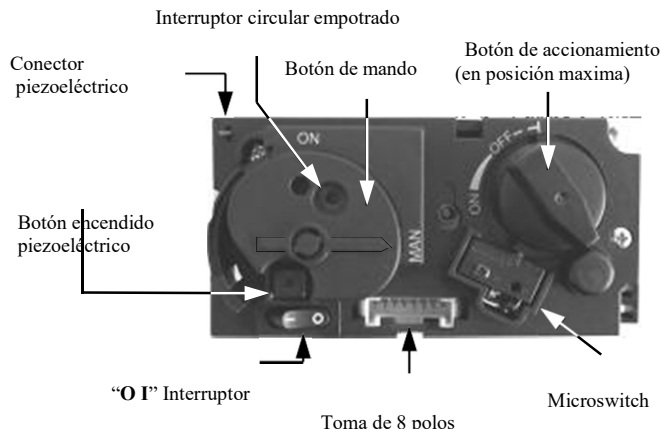


Importante

Para cambiar las pilas utilice únicamente herramientas *no metálicas*.
El cambio de pilas con herramientas metálicas puede dañar irreparablemente el sistema de control electrónico.

4.0 MANDO MANUAL

Si el sistema de mando a distancia está averiado, la chimenea se puede controlar manualmente. Para ello hay que desconectar primero el cable de encendido piezoeléctrico del receptor y enchufarlo con cuidado en el piezo-conector del bloque de control del gas.



Bóton de mando - modo manual

Encendido del fuego

- * Abra la llave de gas que está instalada en la tubería al lado de la chimenea.
- * Pulse el interruptor "O I" situado en el bloque de regulación de gas a la posición "I".
- * Gire el botón de accionamiento situado en el bloque regulador hasta la posición final derecha. El botón hará un "click".
- * Gire el botón de mando situado en el bloque regulador a la posición "MAN". Así podrá ver un interruptor metálico circular pequeño empotrado en el botón de mando.
- * Apriete el interruptor metálico. Lo puede hacer por ejemplo con un bolígrafo. El gas empezará a fluir hacia el tubo de quemador piloto.
- * Manteniendo el interruptor apretado, presione varias veces el botón (cuadrado) de encendido piezoeléctrico (al lado del interruptor "O I") para encender la llama piloto. Podrá ver a través del cristal cuando se enciende la llama piloto.
- * Después de haberse encendido la llama mantenga el interruptor presionado 10 segundos más y suéltelo.



Importante: Si se apaga la llama piloto hay que esperar como mínimo 5 minutos antes de repetir el procedimiento anteriormente indicado.

- * Gire el botón de mando a la posición ON. El quemador se encenderá o no según la posición del botón de accionamiento.
- * Gire el botón de accionamiento hasta la posición adecuada izquierda para encender el quemador y ajustar altura de la llama.

Apagado del fuego

Gire el botón de accionamiento situado en el bloque regulador hasta la posición final derecha. El botón hará un "click". El quemador se apagará. La llama piloto se queda encendida.

Apagado del aparato

Pulsa el interruptor "O I" situado en el bloque regulador en la posición "O". La llama piloto se apagará. Si el aparato no se utilizará durante un período más largo es aconsejable cerrar la llave del suministro del gas.



Importante: Si la llama piloto se apaga por cualquier razón espere 5 minutos antes de volver a encenderla.

5. EL PRIMER ENCENDIDO

El aparato está cubierto por una capa de esmalte refractario resistente a temperaturas altas. Durante las primeras horas de funcionamiento, el esmalte, sometido a altas temperaturas, desprenderá un olor que puede resultar desagradable. No se preocupe, no es nada peligroso. Para resolverlo lo más pronto posible encienda la chimenea y déjela funcionar a plena capacidad con la habitación bien ventilada. Después de encender la chimenea un par de veces en la superficie interior del cristal se podrá formar un ligero depósito. Eso es un resultado del endurecimiento del esmalte. Después de haberse enfriado la chimenea el depósito se puede quitar del cristal con un producto de limpieza para estufas o placas de cocción.

5.1 Mantenimiento diario

- * Evite que en su vivienda haya demasiado polvo o partículas de humo de cigarrillo, velas o lámparas de aceite. El calentamiento de esas partículas a través del sistema de convección del aparato puede causar decoloración de paredes y techo. Por eso hay que mantener siempre bien ventilado el espacio donde se encuentra la chimenea. Limpie regularmente con una aspiradora el polvo que se pueda acumular detrás de la válvula de retención.



Si se rompe o raya el cristal hay que recurrir a un técnico autorizado para cambiarlo antes de volver a encender la chimenea.

- * Si se le derrama cualquier líquido, hay que apagar el aparato inmediatamente. Para limpiar el derrame hay que esperar hasta que el aparato se enfríe. Nunca utilice productos abrasivos, agresivos o abrillantadores para hierro fundido. Limpie exclusivamente con un trapo seco que no suelte pelusa.
- * En los comercios especializados se pueden adquirir pulverizadores de esmalte refractario que se pueden utilizar durante el mantenimiento anual para retocar posibles manchas y defectos.

5.2 Consejos importantes para el uso de estufas y chimeneas de gas o de leña

¡Evite decoloración de paredes y techos!

¡En cada vivienda siempre hay partículas diminutas en el aire **por más que a menudo se pase la aspiradora!** Esas partículas se pueden ver cuando las iluminen los rayos del sol. Mientras su cantidad se quede limitada no causarán ningún problema. Solo cuando por una razón cualquiera esas partículas flotan por la habitación en grandes cantidades, sobre todo si el aire está contaminado por las partículas de hollín y alquitrán provenientes de p. ej. velas, lámparas de aceite, cigarrillos o cigarros encendidos ¡se puede hablar de un aire interior de baja calidad! En una habitación calentada, el aire frío se propaga despacio por el suelo hacia el aparato de combustión. En el sistema de convección de la chimenea o estufa ese aire se calienta y así se forma una columna del aire caliente que se levanta rápidamente y se dispersa por el espacio. Ese aire siempre incluye polvo y otras partículas contaminantes que se depositarán en las superficies frías y, a menudo, húmedas. Sobre todo en los edificios nuevos (por la humedad de construcción) eso puede representar un gran problema. ¡Un resultado muy poco deseable de ese fenómeno puede ser la decoloración de paredes y techos!

¿Cómo evitar ese problema?

- * Hay que dejar pasar 6 semanas antes de empezar a calentar un espacio recién reformado o encender una chimenea recién construida.
- * La humedad de construcción tiene que desaparecer por completo de las paredes, los suelos y los techos antes de que se empiece con la calefacción.
- * El espacio donde se encuentra la chimenea tiene que ser muy bien ventilado.
- * Se tiene que tomar en consideración la renovación necesaria del aire de acuerdo con la normativa local.
- * Limite a lo mínimo el uso de velas y lámparas de aceite y asegúrese que sus mechas estén lo más cortas posible.
- * Esas “creadoras de ambiente” introducen a su vivienda una gran cantidad de partículas contaminantes de hollín.
- * Asimismo, el humo de tabaco p. ej. contiene las sustancias alquitranadas que se irán depositando sobre paredes húmedas y frías.
- * La baja calidad del aire interior también se manifestará, aunque en menor medida, en decoloraciones sobre los radiadores y armaduras de alumbrado así como alrededor de las rejillas de ventilación.

6. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Importante



La instalación puede ser realizada únicamente por personal autorizado.

6.1 Reglas generales

- * El aparato debe ser instalado, conectado y controlado por un instalador autorizado conforme la normativa nacional, regional y local.
- * Además, el sistema de evacuación y las salidas en la fachada o en el tejado deben cumplir con la normativa vigente correspondiente.
- * La diferencia entre la temperatura ambiental y la de las paredes y los estantes delante y detrás del aparato no debe superar 80°C.
- * El aparato ha sido aprobado según la norma europea CE para los aparatos de gas en combinación con el sistema de conductos concéntricos CC Ø 100/Ø150 & 130-200mm y por lo tanto no se debe utilizar con otros sistemas.
- * El instalador debe de controlar si los datos (el tipo y la presión del gas) que figuran en la placa descriptiva del aparato coinciden con los de la distribuidora local.
- * La información es válida solo si en la placa también figura el código del país en cuestión. En caso contrario es preciso consultar al fabricante sobre los datos técnicos de instalación de gas en el país correspondiente y sobre las modificaciones a aplicar.
- * Antes del primer encendido la línea de suministro de gas está llena del aire. Por esa razón debe purgarse antes del encendido.
- * Encienda el hogar según las instrucciones de mando y vigile si las llamas son regulares. Después del primer encendido probablemente tendrá que limpiar el cristal con un producto limpiacristales para estufas para quitar el residuo resultante del curado de esmalte.

Advertencia:

 **¡Nunca sitúe el aparato contra o dentro de una pared inflamable!**

Distancia hacia materiales inflamables:


- * El frente, laterales y lado superior del aparato tienen que estar a una distancia de 1 metro de cortinas, tapizados y telas y/u otro material inflamable, excepto cuando en este manual se indique diferente.

Distancia hacia materiales no inflamables:

- * Durante la instalación hay que dejar una distancia de 25 mm entre el aparato y la pared, excepto cuando en este manual se indique diferente.

Importante

- * El material de construcción para los conductos, campanas, etc. o para el empotrado debe ser no inflamable. Lo mismo vale para los suelos y tejados. De acuerdo con las instrucciones de arriba no utilice nunca los materiales inflamables cerca del aparato.

 **Atención:** En caso de cualquier duda consulte su proveedor.

El sistema de conducto concéntrico consiste en un tubo interno de Ø 100 ó 130mm y uno externo de Ø 150 ó 200 mm. El arreglo de los tubos entre si es concéntrico; por el tubo interno se evacuan los gases de combustión mientras que por el espacio entre los tubos se administra el aire para la combustión.

7.1 Componentes del sistema de conducto concéntrico. (Ver pág. 29,30 y 31)

Gracias al uso del sistema de canales concéntrico, es posible realizar diferentes tipos de conexiones:

por el tejado y por la fachada. El trayecto de este sistema se puede realizar de varias maneras.

Sin embargo, hay que tener en cuenta un cierto número de condiciones importantes:

- * Longitud total de conducto no puede exceder 12 m. (longitudes de partes rectas más longitudes nominales de codos).
- * Codos de 90° tienen longitud nominal de 2 metros.
- * Codos de 45° tienen longitud nominal de 1 metro.
- * Las salidas pueden realizarse en cualquier punto del tejado o de la fachada (alimentación y evacuación sometidas al mismo régimen de presión atmosférica) pero tienen que cumplir con la normativa vigente.
- * Los trayectos del conducto no se deben aislar.

Importante

- * **Asegúrese de que la placa cortatiro sea instalada correctamente según indican estas instrucciones.**
- * Con la placa cortatiro correctamente instalada, conseguirá niveles óptimos de combustión y rendimiento calórico y una llama regular.
- * la instalación incorrecta de la placa cortatiro puede causar fallos en funcionamiento del aparato.

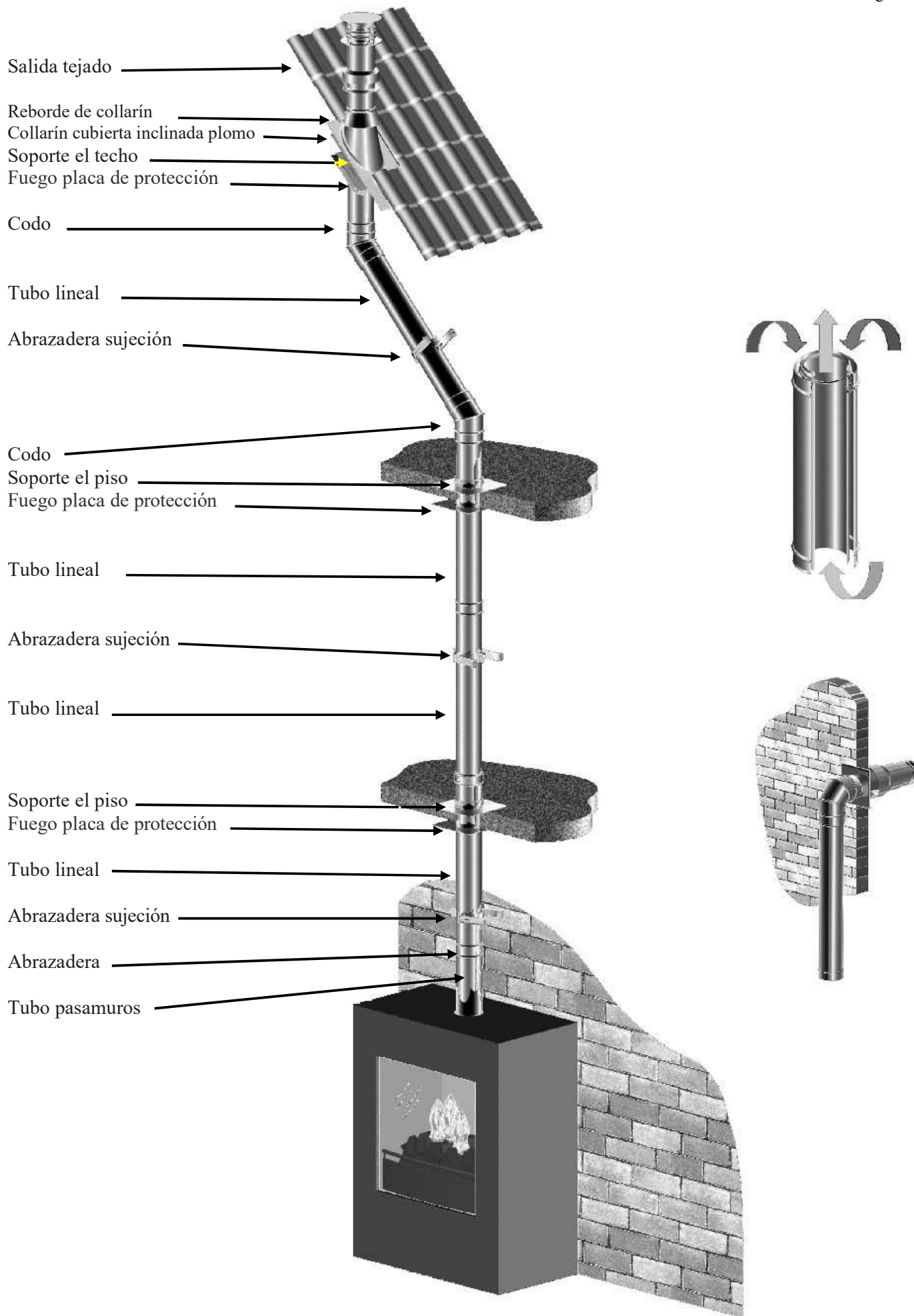
7.2 Instalación del sistema de conducto concéntrico CC

Instalación conducto a fachada indirecto

- * La salida se puede realizar también en un punto elevado de la fachada siempre teniendo en cuenta la normativa nacional, regional y local para evitar posibles molestias a vecinos. Cuidado con la presión de viento en los puntos de instalación. Es extremadamente alta en balcones, tejados horizontales, esquinas, callejones estrechos, etc., lo que puede afectar negativamente el rendimiento de su aparato.
- * Haga un agujero de 155 mm circular en la fachada para el conducto concéntrico 100-150mm, y de 205mm para el conducto concéntrico 130-200mm. (si la fachada es inflamable el agujero tiene que ser 50 mm más amplio que el tubo externo. Dejar libre alrededor del tubo exterior y cubrirlo con un material no inflamable) e instale el conducto de salida con el collarín por el lado interior del muro. Por el lado exterior el collarín tiene que sellar adecuadamente el cerramiento para que la humedad y gases de combustión no puedan entrar a la vivienda.
- * Si resulta necesario habrá que entubar el hueco. En caso de que el conducto se vaya a instalar junto a materiales inflamables se tienen que tomar medidas contra el fuego adecuadas.
- * Decida sobre la posición del aparato y de la salida y empiece con la instalación de piezas desde el aparato, fíjese en la dirección de instalación y junte las piezas entre si con abrazaderas.
- * Entre los codos o en la conexión al aparato se puede utilizar el tubo recto pasamuros de L= 50 - 250 mm. Según sea necesario utilice abrazaderas de pared para la sujeción del conducto.

Instalación conducto a tejado

- * La salida se puede realizar en cualquier punto del tejado (alimentación y evacuación sometidas al mismo régimen de presión) pero tiene que cumplir con la normativa vigente.
- * Para una evacuación a prueba de agua se puede utilizar un collarín plano para la cubierta plana o un collarín de plomo para cubiertas inclinadas. Según sea necesario, se pueden introducir varios codos. **El agujero en la cubierta tiene que ser 5 cm más amplio que el conducto por razones de seguridad contra el fuego.**
- * Tenga en cuenta las disposiciones vigentes (consulte la normativa nacional, regional y local) sobre medidas contra la propagación del fuego entre las habitaciones. Hay que entubar el hueco con material resistente al fuego (por ejemplo 12mm. De fieltro incombustible Promatec). La distancia entre el fieltro y el conducto tiene que ser 25 mm.
- * Decida sobre la posición del aparato y de la salida y empiece con la instalación de piezas desde el aparato (primer metro siempre verticalmente), ¡fíjese en la dirección de instalación! El conducto tiene que ser instalado de tal manera que el tubo interno pueda cumplir con su función de descarga de gases. Junte las piezas entre sí con abrazaderas. Asegúrese de que todas las uniones sean estancas a gas.
- * Entre los codos o en la conexión al aparato, o si viene al caso, en vez de la salida de tejado se puede utilizar el tubo recto pasamuros. Utilice 2 abrazaderas de sujeción por cada planta para la sujeción del conducto.
- * Entre los codos, o al realizar la conexión del aparato, o en el conducto al tejado, se puede hacer uso de un tubo ajustable. Use en cada planta abrazaderas para ayudar a sostener el canal.



7.3 Instrucciones de instalación en conductos de humo existentes

Reglas generales

Este sistema de evacuación de humo es de clase C91 y su instalación se debe realizar conforme al reglamento nacional y las instrucciones de fabricante indicadas en la documentación y en el manual de instalación.

En ellas se indica entre otras cosas que el tamaño de un conducto de humo de mampostería no puede ser inferior a 150 mm circular /cuadrado ni superior a 200 mm y que no puede ser ventilado por rejillas. En caso de conductos de humo de mampostería grandes se puede emplear un tubo flexible de 100 mm circular combinado con otro tubo flexible de 100 mm circular como se indica a continuación. Sobre otros detalles tiene que consultar a su proveedor/fabricante.

7.4 Piezas (ver pág.14)

Revise todas las piezas por posibles daños antes de empezar la instalación. Para la conversión de un conducto de mampostería a un conducto concéntrico que se podrá conectar con el sistema de conducto CC necesitará las siguientes piezas:

El paquete de remodelación/saneamiento contiene piezas 4, 5, y 7

7.5 Montaje (ver pág.14)

- Pase el tubo flexible (6) por el conducto de mampostería existente (8).
- Acople la pieza deslizante (5) al extremo inferior del tubo flexible y fijela con dos tornillos Parker.
- El extremo inferior de la pieza deslizante tiene que estar a nivel con el borde inferior del conducto del techo. Corte el tubo flexible a 100 mm encima del cabezal de chimenea.
- Monte la placa de montaje sobre el techo (7) sobre el tubo flexible, sujétela con la abrazadera (7) y fije todo con un tornillo Parker.
- Fije la placa de montaje sobre el techo (7) en el cabezal del conducto de mampostería con un kit de silicona (estanqueidad al agua) y tornillos de acero inoxidable.
- Monte la salida de tejado (9) y fijela con la abrazadera acompañante (8).
- Tras el montaje el extremo inferior de la pieza deslizante (4) sobresaldrá unos 10 cm por debajo del conducto o techo.
- Fije la placa de montaje dentro de (4) en la parte inferior del conducto de mampostería o en el suelo de cemento/hormigón con el kit de silicona y tornillos (estanqueidad a gas).
- Ponga el aparato en el sitio adecuado conforme con las instrucciones del fabricante.
- Instale min. 1 metro del conducto concéntrico tipo US (2).
- Extienda el conducto concéntrico con las partes hasta min. 10 cm en el conducto de mampostería. Por último apriete la abrazadera en la placa de montaje dentro de con la mano.

7.6. Limpieza y mantenimiento

Usted es responsable de la limpieza y de contratar el control anual de su aparato por un instalador autorizado. El sistema de conducto concéntrico debe ser limpiado, como mínimo, cada 2 años.

Comprobaciones a realizar:

- 1 La densidad de los productos de gas de combustión y la combustión circuito de alimentación de aire.
- 2 La operación apropiada del bloque de control de gas y la ignición del quemador.

9. CC Salida tejado

8. CC Abrazadera

7. CC Placa de montaje, chimenea cuadrada 300 Renovación)

6. Tubo flexible acero inoxidable 316L

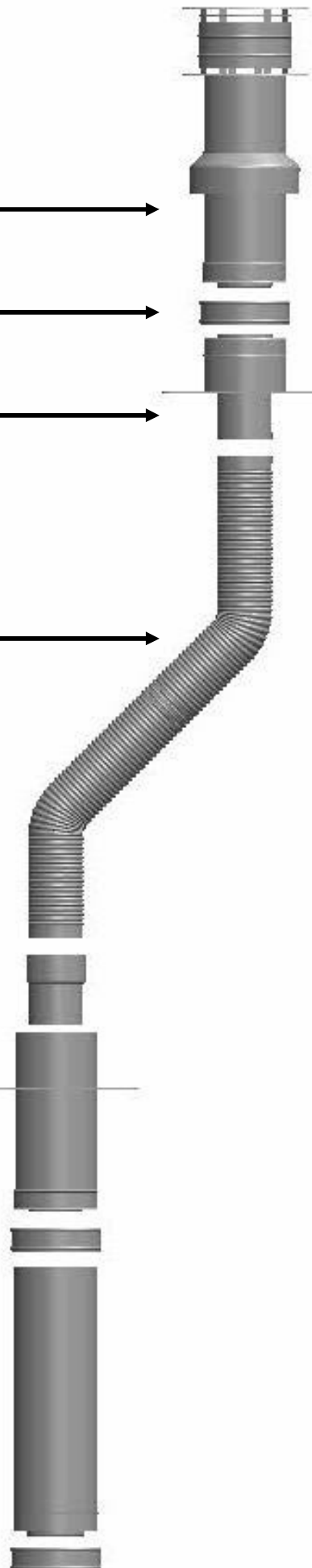
5. CC Pieza deslizante simple pared (Renovación kit)

4. Placa de montaje, interior, cuadrada 300(Renovación)

3. CC Abrazadera

2. CC Conducto concéntrico (100-150 ó 130-200mm)

1. CC Abrazadera



8. Instrucciones de uso para Mertik Maxitrol GV60 y mando a distancia

Asegúrese de que las sustancias combustibles administradas con el aparato estén limpias, sin humedad ni partículas de polvo.

Antes de conectar el tubo de suministro (nuevo o existente) a la canalización de gas por el medidor y al bloque regulador de gas, el aparato tiene que limpiarse con aire a presión limpio y seco. Los tubos de cobre, así como el tubo de quemador piloto, una vez desconectados se tienen que desbarbar y purgar con el aire comprimido antes de que se vuelvan a conectar. El filtro de polvo en la conexión de bloque regulador retiene solo la suciedad gruesa. Las partículas de polvo más finas todavía pueden acceder al interior del bloque regulador y dañarlo o desajustarlo.

Calor, humedad y polvo constituyen una amenaza para toda la electrónica.

Mantenga el mando electrónico de gas bien protegido hasta que no se acaben todos los trabajos de pintura y estucado. En caso de que más adelante surjan otros trabajos semejantes, protéjalo contra la suciedad con p. ej. un folio de plástico.



Advertencia

Las temperaturas superiores a 60°C dañan irreparablemente toda la electrónica. Las pilas comunes AA explotan en temperaturas por encima de los 54°C, entonces se derrama su contenido y dañan los circuitos electrónicos por debajo. Las pilas tienen la máxima vida útil en temperaturas por debajo de los 25°C. Por encima de los 50°C su vida útil se reduce a solo 23 semanas lo que innecesariamente sube los gastos del uso de aparato.

Siempre monte el bloque regulador y el receptor de la misma manera como lo hicieron en la fábrica.

Acuérdese que más adelante probablemente habrá que hacer recambios o reparaciones. El montaje del sistema de mando de una manera diferente a la indicada por nosotros puede dificultarlo.



¡Atención!

Inserte las pilas *únicamente después de haber conectado todos los cables del receptor, bloque regulador y dispositivo de llama piloto.*

La conexión prematura a la fuente de energía puede dañar el procesador central (CPU) del sistema de mando.

Evite que el cable del encendido pase cerca o cruce el cable de la antena.

La alta tensión generada por el encendido puede averiar el sensible circuito receptor de la antena. Es posible que el aparato después no reaccione o que reaccione en una medida reducida a las órdenes del mando a distancia. (Ver la foto 1, pág 16.)

En caso de que el alcance del mando a distancia sea muy limitado, desconecte el cable de la antena de los bornes de la caja de receptor. Aparte el cable de la antena del cable de encendido y muévelo hacia la puerta de la caja de mando. Evite el contacto con las piezas metálicas. No dañe las conexiones con la electrónica ni el cable mismo. (Ver la foto 1, pág 16)

Conecte los cables de la manera correcta al interruptor de contacto en la parte trasera del bloque regulador.

El cable más corto va directamente al interruptor 1/0 y pasa más cerca de la parte trasera de bloque regulador. El cable más largo va a uno de dos terminales en la caja de receptor y pasa casi por encima de uno de los tornillos.



No atornille demasiado fuerte el interruptor de contacto ni la conexión del termopar al bloque receptor ni uno a otro.

Atornillarlos a mano y después darles media vuelta con una llave Allen, será más que suficiente. El apretarlos demasiado dañaría la conexión de la bobina magnética y el aislamiento de la clavija de contacto de aluminio en el interruptor. En consecuencia, la bobina magnética no abrirá el suministro de gas para la llama piloto y el aparato no funcionará.

No extienda el termopar acompañante hasta el sistema de llama piloto.

La prohibida extensión del termopar causaría una baja de tensión por la cual la bobina magnética no se podrá activar.

Prevenga fugas de la chispa de encendido hacia otras partes de la instalación. La chispa tiene que saltar directamente hacia la llama piloto.

Mantenga el cable de encendido lejos del revestimiento u otras partes metálicas. Si se le añade una extensión, aisle adicionalmente las conexiones con la malla de silicona.

Para accionamiento automático con el mando a distancia tienen que ser conectados el receptor y los componentes de mando.

El botón ovalado giratorio en el bloque regulador tiene que estar en la posición “ON”. El interruptor 1/0 tiene que estar en la posición “1”. Ver foto 2. El cable del encendido tiene que estar conectado a la caja de receptor en el punto de conexión ‘SPARK’. Ver foto 1.

El mando a distancia se tiene que comunicar con el receptor, tiene que "aprender" como hacerlo.

Apriete con un objeto agudo el botón RESET. (Ver foto 3.) Manténgalo apretado hasta que no suene una señal corta y después inmediatamente otra larga. Suelte el botón. Apunte con el mando a distancia hacia el receptor y presione la flecha arriba hasta que no suene una señal larga. El botón de regulación de gas se moverá brevemente. El mando a distancia ahora ha “aprendido” del receptor como encender el aparato.

El sensor de termostato se halla en el mando a distancia.

Para el óptimo funcionamiento del mando a distancia la chimenea tiene que estar a 2-3 m. de él. A pesar de que los aparatos se comunican mediante radio señales de onda corta, es aconsejable quedarse dentro del “campo de visión” de la chimenea en un sitio con una temperatura agradable. No exponga el mando a distancia a la luz del sol ni a temperaturas elevadas. El termostato mide la temperatura y regula la altura de llamas de la chimenea según el resultado.

Saque las pilas únicamente con un objeto no metálico.

En caso contrario puede dañar irreparablemente el mando electrónico.

Foto 1

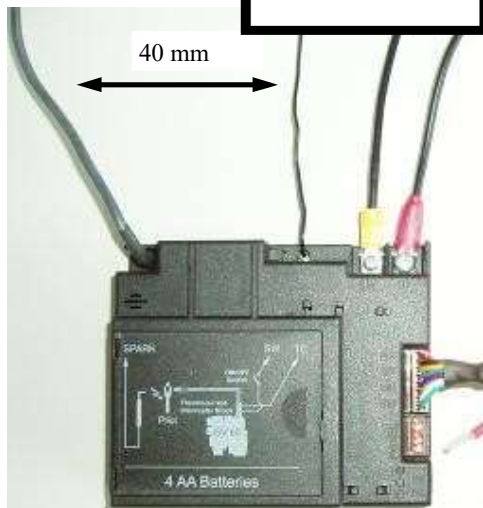
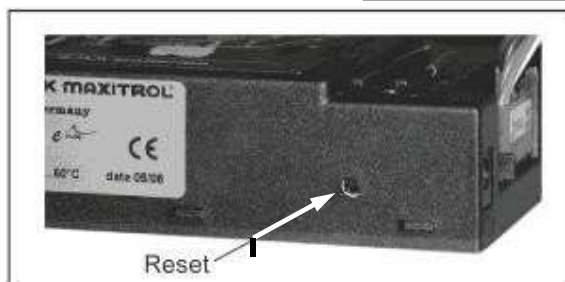


Foto 2



Foto 3



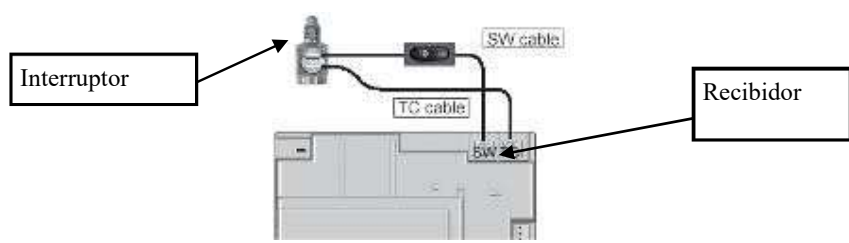
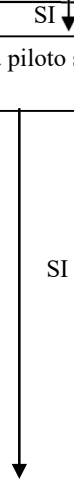
8.1 Lista de posibles fallos/soluciones Mertik GV60:

| Nº | ACCIÓN | | POSIBLE CAUSA / EFECTO | SOLUCIÓN |
|----|---|------|---|--|
| 1. | Opción: Interruptor ENCENDIDO: Presione el botón ON Interruptor de pared funciona. | NO → | Puntas del interruptor arqueadas, o cable roto/defectuoso | Enderezar las puntas, cambiar el cable o el interruptor. |
| 1. | Mando a distancia ENCENDIDO: Presione ambos botones para iniciar el proceso de encendido. Escucha un "BIP" algunos segundos | NO → | Pilas del mando a distancia en mal estado | Reemplace las pilas, 9V de calidad alcalina! |
| | | | Pilas del receptor en mal estado | Reemplace las pilas, 1,5V AA calidad alcalina! |
| | | | Adaptador de corriente opcional no funciona. | Revise el adaptador de corriente |
| | | | Controlar el código del mando a distancia/ receptor. | Sincronizar de nuevo el código, ver instrucciones y etiqueta en el receptor. |
| | | | El alcance del mando a distancia/ receptor es limitado. | 1. Mover la antena del cable. Ver instrucción. 2. Cambiar el receptor. |
| | | | Interruptor /cables no funcionan. | Cambiar el interruptor de pared/ cables |
| | | | Fusible del receptor defectuoso (solo en anteriores modelos) | Cambiar el receptor. |
| | | SI ↓ | | |
| 2. | Unidad magnética en bloque de gas se ha activado (escucha un "clic") | NO → | Ninguna señal | Unidad magnética en el bloque de gas no funciona. Reemplace el bloque de gas completo |
| | | NO → | 3 cortas señales de "BIP" | Reemplace las pilas defectuosas. Reemplace las pilas, 1,5V AA calidad alcalina! |
| | | NO → | 1 señal larga. | Interruptor ON/OFF en el bloque de gas en posición OFF Poner interruptor en posición ON |
| | | | Cable de 8 polos entre el receptor y el bloque de gas defectuoso/no hace contacto | Controlar el cable especialmente el enchufe. |
| | | | Interruptor del cable en posición cero (0) | Controlar el interruptor del cable, ver fig. 1 en pág. 18 |
| | | | El motor no funciona adecuadamente | Reemplace el bloque de gas completo |
| | | | Microswitch del bloque de gas no funciona adecuadamente. | Reemplace el bloque de gas completo |
| | | SI ↓ | | |

| Nº | ACCIÓN | POSIBLE CAUSA / PROBLEMA | SOLUCIÓN |
|----|--------|--------------------------|----------|
|----|--------|--------------------------|----------|

| | | | | |
|----|---------------------------|----|--|---|
| 3. | Chispea algunos segundos. | NO | Los componentes para el encendido no funcionan | Controlar el cable de encendido entre el receptor y el electrodo de chispa estén bien conectados |
| | | → | | Controlar la distancia entre el electrodo y la llama piloto. |
| | | | | Controlar que el electrodo no esté haciendo contacto con partículas metálicas (componente cerámico partido) |
| | | | Controlar que el electrodo no esté quebrado | |
| | | | Controlar que el cable de encendido esté lejos del revestimiento u otras partes metálicas. Controlar que el lugar de conexión del electrodo con el cable no esté haciendo masa. Recorte el cable si es posible. Eventualmente puede recubrir el cable con silicona o algún otro material aislante. | |
| | | NO | Se ha interrumpido el proceso de encendido, no hay llama piloto. El receptor NO responde al mando a distancia. | Presione el botón RESET. Ver instrucciones. |
| | | → | | Conecte un cable adicional entre el quemador de la llama piloto y el bloque regulador de gas. |
| | | | | No enrolle el cable de encendido. |
| | | | | Recorte el cable de encendido si es posible |
| | | NO | Se ha interrumpido el proceso de encendido, no hay llama piloto. El receptor responde al mando a distancia. | Reemplace las baterías en el receptor, 1,5V AA calidad alcalina! |

| | | | | | |
|----|------------------------------|----|-------------------------|---|--|
| 4. | la llama piloto se enciende. | NO | TC- SW cables cambiados | Controlar las conexiones en los tomas del receptor en interruptor. Ver fig. 1 | |
| | | → | | Reemplace el bloque regulador de gas completo. | |
| | | | | Corto entre el interruptor y cable SW | Controlar la conexión al interruptor |
| | | | | No hay gas. (unidad magnética se apaga después de escuchar la señal 30 seg.) | Controlar la entrada de gas al bloque regulador. |



| | | | | |
|----|---|------|--|--|
| 5. | No hay mas chispa después de que la llama piloto se enciende. | NO | Corto entre el interruptor y el cable TC | Controlar la conexión con el interruptor, ver fig. 1 |
| | | → | | Amplificador electrónico defectuoso |
| | | si ↓ | | Cambie el receptor |

| N° | ACCIÓN | POSIBLE PROBLEMA / CAUSA | SOLUCIÓN |
|----|--------|--------------------------|----------|
|----|--------|--------------------------|----------|

| | | | | |
|----|--|--|--|--|
| 6. | Motor se mueve a la posición principal de quemado y la llama piloto permanece encendida. | NO → | Alta resistencia en el termopar | Controlar cables, conexiones y termopar. |
| | | Unidad magnética se apaga (se escucha un "clic") | Termopar no se calienta lo suficiente | Controlar si la llama piloto toca el termopar. Ajuste la llama piloto si es necesario. |
| | | Corriente en el termopar débil. | Controle las conexiones y si es necesario reemplace el termopar. No esfuerce las conexiones! | |
| | | Corto producido por daño en la punta del termopar. | Reemplace el termopar. No esfuerce las conexiones! | |

| | | |
|---------|--|---|
| NO → | Proceso de encendido se detiene. El receptor no responde al mando a distancia. | Presione el botón RESET. Ver instrucciones |
| | | Conecte un cable adicional entre el quemador de la llama piloto y el bloque regulador de gas. |
| | | No enrolle el cable de encendido. |
| | | Recorte el cable de encendido si es posible |

SI ↓

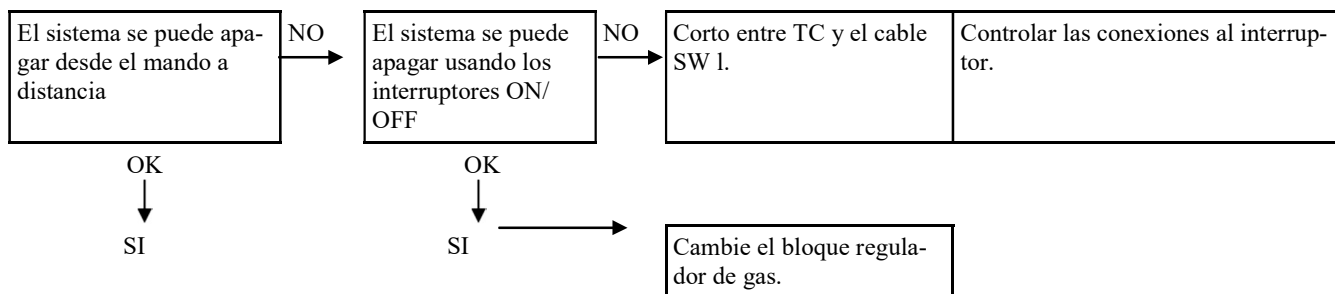
| | | | | |
|----|-------------------------------|---------|--|---------------------------------|
| 7. | Quemador principal encendido. | NO → | Ubique manualmente el botón del bloque regulador de gas en posición: MAN | Gire el botón a la posición ON. |
|----|-------------------------------|---------|--|---------------------------------|

SI ↓

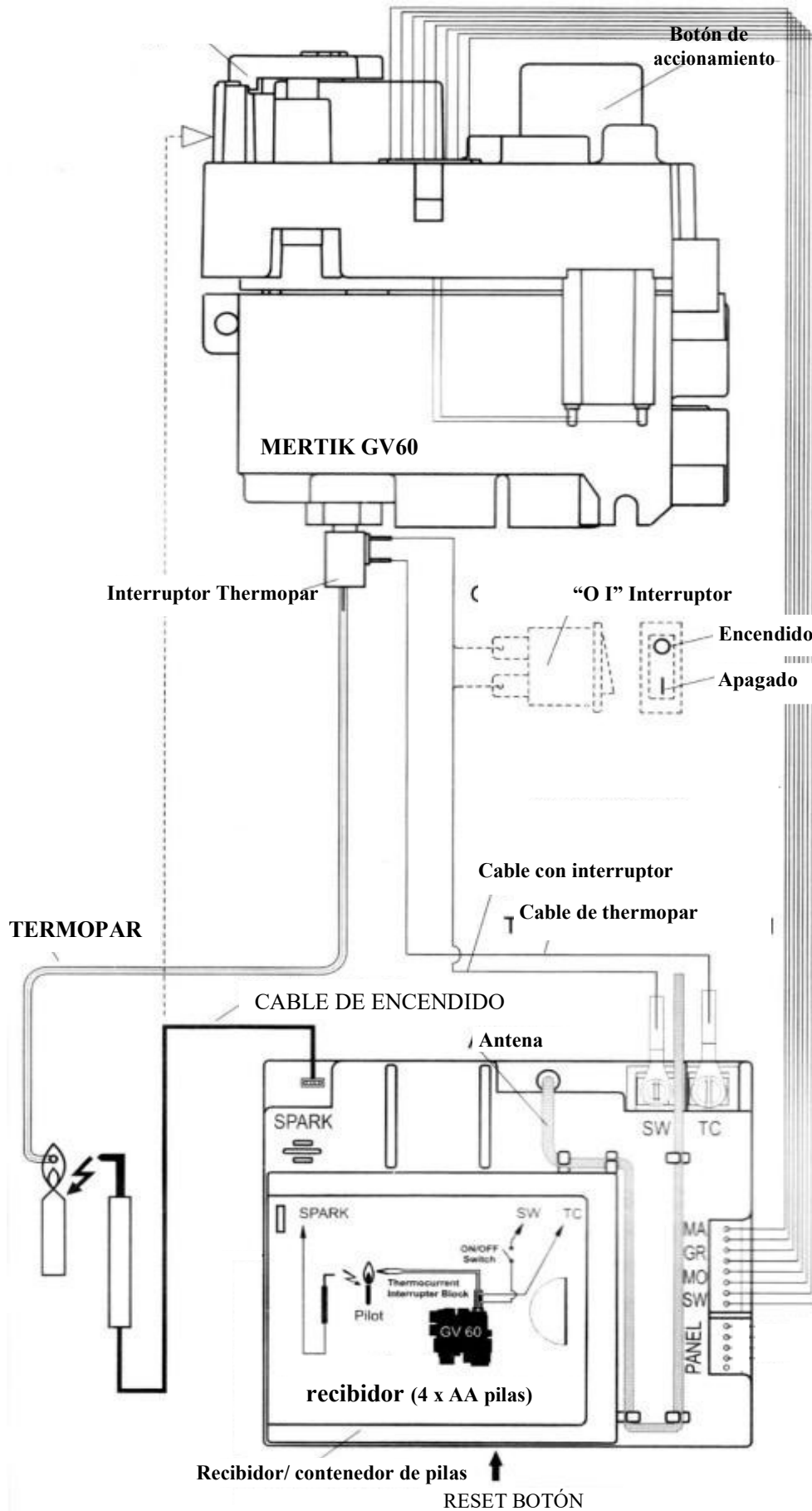
| | | | | |
|----|-------------------------------|---------|--|---|
| 8. | Quemador permanece encendido. | NO → | Le llega mucha/poca ventilación a la llama piloto, se apaga/se ahoga | Controlar si la placa cortatiro está bien colocada. Ver instrucción. Ductos mal posicionados: controlar el trayecto del ducto y sus conexiones. |
|----|-------------------------------|---------|--|---|

SI ↓

| | | | | |
|----|---|---------|--|---|
| 9. | Unidad magnética se apaga mientras que el motor sigue funcionando | NO → | Las pilas del receptor están en mal estado | Reemplace las pilas, 1,5V AA. Calidad alcalina! |
|----|---|---------|--|---|



Botón de mando




10. Trabajos de mantenimiento

¡Atención! Durante los trabajos de mantenimiento cierre lo mejor que pueda el suministro de gas y desconecte la corriente eléctrica. Los trabajos de mantenimiento deben ser realizados por un instalador autorizado.

Durante los trabajos de mantenimiento hay que cerrar la llave de gas.

| Inspección | | Trabajos | | OK |
|------------|---|-----------------|---|----|
| 1 | Inspección general | a | El quemador principal se tiene que encender enseguida (en unos segundos) y no debe hacer el ruido característico del encendido prematuro. Si se trata del encendido prematuro pase al punto 7. | |
| | | b | Controle las llamas. Las llamas no se deben deslizar por el cristal. Las llamas tienen que ser estables. Después de aproximadamente 15 minutos se tienen que volver amarillas, si se quedan azules pase al punto 7. | |
| | | c | Controle la formación excesiva de hollín en el lado interior del cristal/hogar y en las partes decorativas. Si se trata de formación excesiva de hollín pase al punto 7. | |
| 2 | Puerta/frente | a | Controle si hay obstrucciones en las tomas del aire de convección | |
| 3 | Cristal, sellado | a | Controle si hay rupturas, etc. en el cristal; reemplazar si está dañado, rayado, roto. | |
| | | b | Controle el sellado del cristal, cambie el cristal si es necesario. | |
| | | c | controle bisagras, cierres, listones de cristal, etc. | |
| | | d | Limpie el cristal. Durante el montaje no lo exponga a cargas elevadas. Evite cargas puntuales. | |
| 4 | Compartimiento de regulación de gas y espacio de convección | a | Limpie estos espacios con la aspiradora. Hágalo con cuidado. Saque las partes que no pertenecen allí. | |
| | | b | Controle si los gases de convección circulan libremente. | |
| 5 | Piezas decorativas (leños, guijarros, etc.) y quemador (piloto) | a | Saque las piezas decorativas y limpie el quemador (¡cuidado con los quemadores de cerámica!) con la aspiradora. | |
| | | b | Controle si las piezas decorativas están dañadas, rayadas o decoloradas y límpielas si es necesario con un cepillo suave. | |
| | | c | Controle si la cubierta del quemador está corrosionada. Reemplace el quemador si es necesario. | |
| | | d | Después de finalizar la inspección devuelva las piezas decorativas en su sitio, según las instrucciones del fabricante. ¡No tape el quemador piloto! | |
| | | e | Controle si la protección de la llama piloto sigue intacta (si es aplicable). | |
| | | f | Controle si la chispa del encendedor piezoeléctrico tiene la intensidad suficiente y si el cable de encendido tiene partes metálicas/eléctricas sueltas. | |
| 6 | Cámara de combustión | b | Controle el estado de acabado tal como laca, esmalte. Controle la corrosión. Repare si es necesario. | |
| | | b | Reemplace el aparato si tiene agujeros. Discontinuar su uso. | |
| | | c | Controle el sellado, movilidad/instalación de las compuertas/sistema de sobrepresión. | |
| 7 | Encendido y mando del quemador principal | a | Saque el quemador del aparato y controle si el inyector principal está limpio. | |
| | | b | Controle si el orificio de aireación primario del quemador está limpio. | |
| | | c | Instale el quemador y controle si está en la posición correcta en relación con el quemador piloto. | |
| | | d | Controle si la fijación del quemador es correcta y si se mueve. | |
| | | e | Controle si el quemador piloto quema correctamente, es decir, si la llama es estable y azulada. | |
| | | f | Controle si el quemador quema uniformemente por toda la superficie y si se enciende sin mucho retraso. | |
| | | g | Controle si la llama es uniforme y estable. | |
| | | h | Controle la presión de carga y de presión del quemador. Acuérdesse de cerrar las boquillas de medición después de la medición. | |
| | | i | Controle si las partes del sistema de regulación de gas siguen intactas y si p. ej. partes de plástico siguen sin fundirse. | |
| | | j | Controle si el cableado eléctrico está dañado y lejos de las partes calientes del aparato. | |
| 8 | Instalación | a | Controle si las rejillas de convección están limpias | |
| | | b | Controle si las distancias hasta los muebles inflamables son correctas | |
| 9 | Conducto del humo/ suministro del aire | a | Controle la condición general del sistema de evacuación/suministro y si tiene obstrucciones, fugas/corrosión. | |
| | | b | Controle la salida, tiene que estar sin suciedad y obstrucciones. | |
| | | c | Controle específicamente si hay fugas en el sellado, etc. | |
| 10 | Mando a distancia | a | Controle si el mando a distancia funciona correctamente. | |
| 11 | Ventiladores (si los hay) | a | Limpie ventiladores de convección y controle si funcionan correctamente. | |

11. INSTALACIÓN DEL APARATO (vea primero “Reglas generales”)

 **Atención:** Antes de empezar con la instalación es aconsejable repasar el capítulo 7 “Sistema de conducto concéntrico”, pág. 11.

11.1 Conexión a la instalación de gas (Ver Pag. 25)

El mismo emplazamiento del aparato va a determinar la posición de la conexión de gas. Asegúrese de que durante la conexión no se altere nada en el sistema de regulación y no provoque excesivas presiones. La accesibilidad de distintos puntos de conexión de ciertos componentes tiene que estar garantizada. Después de realizar la conexión compruebe si los acoplamientos son estancos al gas. En la tubería de suministro utilice una llave de gas de ½” con acoplamiento. **Asegúrese de que la tubería esté libre de suciedad y arena y que el gas y los productos de combustión de distintos componentes y funciones circulen correctamente.** La conexión al gas se tiene que poder desconectar sin esfuerzo. Eso es necesario para evitar posibles daños del sistema de regulación.

11.2 Preparación y montaje del aparato (Ver Pag. 34 y 35)

- Retire el embalaje y controle si el aparato está dañado.
- ¡Atención! Ponga el aparato sobre un fondo estable.
- No acueste el aparato sobre su parte trasera o lateral.
- Sitúe el aparato dentro del conjunto para solucionarlo.
- Las 2 ventanas delanteras principales deberían ser suprimidas con el fin de tomar las partes adicionales de la unidad.
- La ventana lateral (s) puede permanecer en su lugar.
- Afloje los tornillos de los cuadrantes inferiores y superiores.
- Retire la tira de cristal con cuidado de su asiento posiblemente con un destornillador.
- Vea el ejemplo en la Figura Pag.31 B y C



Con la ventosa suministrada puede quitar fácilmente los cristales.

Coja la ventana del frente por los lados y mueva con cuidado hacia arriba, con cuidado y lentamente tire de la parte inferior de la ventana hacia usted. Luego, baje la ventana y déjela en un lugar seguro donde no pueda romperse o dañarse. Por favor, tenga en cuenta que la ventana es muy frágil. Por lo tanto, debe ser muy cuidadoso al reinstalar los cristales. Vea el ejemplo en la Figura D Pag.31

- A continuación, tomar los componentes suministrados fuera de la unidad y asegúrese de que no estén dañados o rotos.
- Situar la unidad (consulte la página 32 figuras H, I y J como ejemplo de una ubicación de instalación) en su lugar de instalación elegido. En la parte trasera y los laterales, la unidad debe tener por lo menos 25 mm de luz de prueba de fuego incorporada en los materiales. Instale la convección suministra rejillas de al menos 50 cm por debajo del techo (véase la página 30 figuras 3/4/5 C) en la pared adecuada. Un techo bajado dentro de la estructura entera podría ser una solución posible en el caso de una situación con una obstrucción visual.
- Las patas (página 31, figura F) de la unidad se puede ajustar para 90 mm, y si es necesario acortar, ver también dibujos dimensionales. Las patas ajustables permiten ajustes finos (nivelación) a realizar.
- Gas cables tubo, termopar y encendido se han colocado en las bobinas debajo de la unidad. Cortar los aglutinantes y CUIDADOSAMENTE desenrollar las diversas líneas y cables a la posición en la que el casete de control de gas se va a colocar.
- Sujete el aparato al muro con abrazaderas de sujeción regulables (ver fig E pág. 31). La entrega no incluye tornillos de sujeción.
- Ha llegado el momento de trazar e instalar el sistema de conducto CC con sus respectivas piezas acompañantes. Para ello consultar el capítulo 7 “Sistema de conducto concéntrico” en la página 11 y "Tabla de las vías concéntricas" en la página 28.



¡Cuidado!

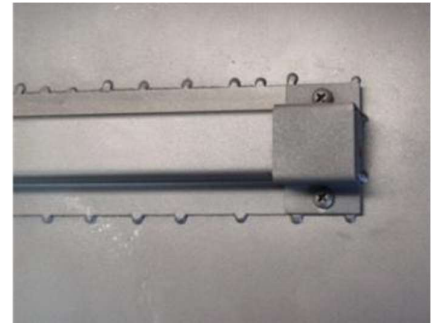
La distancia entre la caja de mando y el aparato la determina la longitud del cable/termopar/ducto de gas que van conectados desde la caja de mando hasta la llama piloto y el quemador principal. La longitud máxima es 800 mm. (ver también pág 31 Fig E). Las conexiones de los cables, ductos y acoplamientos tienen que poder desconectarse sin mucho esfuerzo.

11.3 Colocación del juego de leña cerámica (ver pág. 35 hasta 38)

⚠ ¡Atención! Antes de proceder a la instalación del set de leños cerámicos, en la categoría de gas G25 20-25 mBar (I2L, I2ELL), instalar debajo del quemador el soporte de aireación primaria para conseguir una buena llama.

Método:

- * Retire de la estufa el quemador y la placa de decoración.
- * Retire los tornillos del quemador en el vénturi.
- * Atornille el soporte de aireación al quemador
- * Monte nuevamente el quemador y la placa de decoración.



⚠ ¡Atención: Cuando se coloca el juego de leña, distintos materiales combustibles u otros accesorios hay que tener en cuenta lo siguiente:

- * Mantenga la apertura entre el quemador y la placa del quemador libre de material incandescente
- * No ponga el material combustible sobre el quemador piloto.
- * Evite que el material cerámico llegue hasta el sellado del cristal. En caso de que ya esté, límpielo. Eso puede dañar el cristal.
- * Mezcle el material combustible (gravilla de lava) y "gusanos" uniformemente sobre el quemador y la placa que le rodea hasta que a penas los cubra. Los copos incandescentes se pueden esparcir con discreción para un efecto decorativo.

⚠ ¡ATENCIÓN! el material sobrante se puede desechar. Si lo pone en demasía, el material combustible puede interferir con el proceso de combustión del gas.

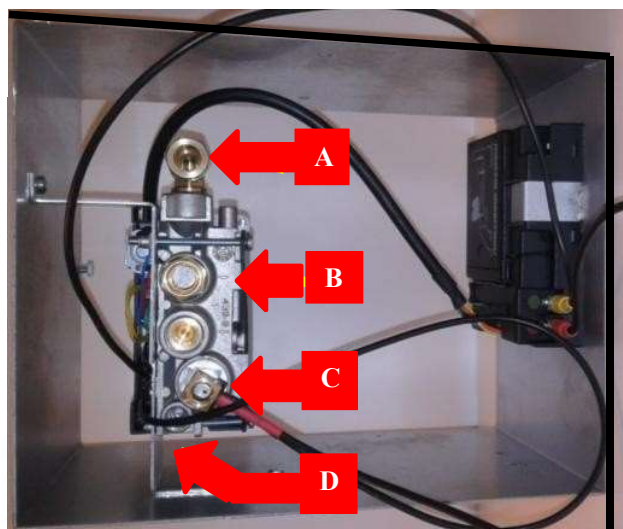
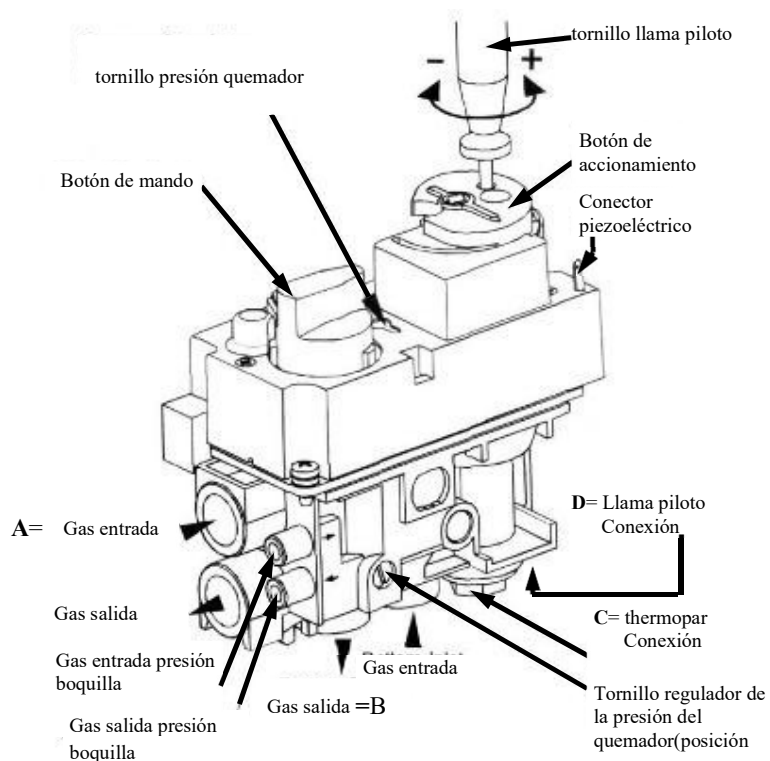
- * Coloque los bloques de madera de cerámica en el orden correcto, como se muestra en la Pág. 35 / 38.
- * Coloque los troncos con cuidado. Otra localización puede afectar seriamente a las llamas o mal funcionamiento de los quemadores (explotar).
- * Antes de cambiar la ventana asegúrese de si debe tener una placa de restricción para ser colocado o no. Consulte la página 23 y "Tabla de pistas concéntricas" en la página 28.
- * Si hay una restricción es necesaria para su caso, retire el deflector desenroscándola de la parte frontal de la placa después de la placa hacia atrás y luego salir a tomar. Ahora instale la placa de restricción con dos tornillos y retire la placa deflector.
- * Ahora coloque las dos ventanas en orden inverso como se describe en la página 23.

¡ASEGURE QUE LA LLAMA PILOTO ESTÉ LIBRE!

Un arreglo diferente de los prescritos puede desfigurar las llamas y causar problemas graves durante el proceso de combustión (explosión).

12. DATOS TÉCNICOS GV60

| | |
|--|---|
| Modelo | 1050 |
| Tipo de bloque de gas | : Mertik GV60 |
| Tipo de receptor | : G6R-P4-TAN3 |
| Encendido | : Mando a distancia y encendido piezoeléctrico |
| Conexión gas | : 3/8" (interno) A =entrada B =salida C =Conexión termopar D =Conexión quemador piloto |
| Categoría aparato | : C11-C31-C91 |
| Llama piloto | : SIT 3 llamas |
| Evacuación de humos y admisión aire combustión | : Concéntrico: Ø100/ 150 mm Ø130 / 200 mm |



| APARATO | | MG 83 40 U | | | |
|-----------------------|------|--------------|-------------|---------------|--------|
| TIPO DE GAS | | G20 | G25 | G30/31 | G30 |
| CATEGORÍA | | I2H/I2E/I2E+ | I2I/I2ELL | I3+ | I3B/P |
| AIRE PRIMARIO | | 2x Ø9 | 2x Ø5 | 3x Ø16 | 3x Ø16 |
| PRESIÓN DE CARGA | MBAR | 20 | 20 / 25 | 28 - 30 / 37 | 28-30 |
| PRESIÓN QUEMADOR ALTA | MBAR | 10.9 | 10.9 / 13.6 | 28 / 36 | 28 |
| PRESIÓN QUEMADOR BAJA | MBAR | 2.5 | 2.4 / 3.1 | 8.4 / 10.5 | 8.4 |
| BOQUILLA DE INYECTOR | Ø MM | 2.8 | 2.80 | 1.6 | 1.6 |
| INYECTOR LLAMA PILOTO | CODE | 51 | 51 | 30 | 30 |
| BOQUILLA MÁS ANCHA | MM | 1.70 | 1.70 | 1.30 | 1.30 |
| CARGA NOM. MÍN | KW | 11.02 | 9 / 10.4 | 10.74 / 10.45 | 10.74 |
| CARGA NOM. MÁX. | KW | 9.92 | 8.1 / 9.36 | 9.9 / 9.6 | 9.9 |
| CONSUMO | M³/h | 1.05 | 1 / 1.11 | 0.31 / 0.39 | 0.31 |
| RENDIMIENTO NOM. | kW | 7.90 | 7.5 / 8.6 | 8.07 / 7.85 | 8.07 |

Todos los aparatos de la clase 5 NoX

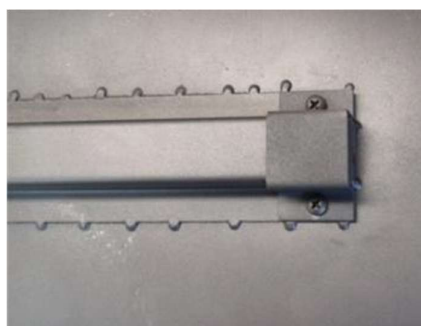
| | | | |
|----------------------|----------------------|----------------------|------------------------|
| AT I2H, I3B/P | BE I2E+ , I3+ | DK I2H, I3B/P | DE I2ELL, I3B/P |
| FI I2H, I3B/P | FR I2E+, I3+ | GR I2H, I3B/P | GB I2H, I3+ |
| IS I3B/P | IE I2H, I3+ | IT I2H, I3+ | LU I2E, I3B/P |
| NL I2L, I3B/P | NO I3B/P | PT I2H, I3+ | ES I2H, I3+ |
| SE I2H, I3B/P | CY I3B/P,I3+ | EE I3B/P,I2H | LT I3B/P,I2H |
| LV I3B/P,I2H | MT I3B/P, | HU I3B/P,I2H | PL I3B/P |
| SI I3B/P,I2H | SK I2H | | |

13. Colocación del juego de leña cerámica (ver pág. 35 hasta 38)

⚠ ¡Atención! Antes de proceder con la instalación del set de leños cerámicos, en la categoría de gas G25 20-25 mBar (I2L, I2ELL), instalar debajo del quemador el soporte de aireación primaria para conseguir una buena llama.

Método:

- * Retire de la estufa el quemador y la placa de decoración.
- * Retire los tornillos del quemador en el vénturi.
- * Atornille el soporte de aireación al quemador
- * Monte nuevamente el quemador y la placa de decoración.



13. PRESUNTOS PROBLEMAS Y POSIBLES SOLUCIONES

Antes de que intente resolver cualquier problema con su aparato asegúrese de que todas las instrucciones hayan sido correctamente observadas.

 **Advertencia:**

| SÍNTOMAS | SOLUCIÓN |
|--|---|
| Después de repetidos intentos de encendido la llama piloto no se enciende | <ol style="list-style-type: none"> 1. Si se trata del primer encendido o si se acaba de hacer un servicio técnico del aparato, es que en las tuberías hay aire. Pasará un rato hasta que todo el aire se salga de las tuberías y empiece a salir gas, entonces podrá encender la llama. Intente encender la llama piloto repetidas veces para que el aire se salga más rápido. 2. Controle si la llave de suministro está lo suficientemente abierta y si la presión de gases adecuada. 3. Averigüe si saltan chispas entre el electrodo de chispa y la llama piloto: <ol style="list-style-type: none"> a) Si no hay chispas controle si hay conexión entre el electrodo y el encendedor. b) Controle si la chispa está cortocircuitada o desviada a otro lugar. c) Controle si el electrodo está roto. |
| La llama piloto se apaga después de haberse encendido. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Controle si la llama está lo suficientemente fuerte para poder recorrer el borde de termopar. Si la llama está demasiado baja hay que aumentar la presión de suministro de gas. Si no se puede aumentar la altura de la llama piloto, puede ser que exista una obstrucción. 2. Controle si el interruptor del termopar está correctamente acoplado a la válvula de gas. 3. Controle si la válvula está rota. 4. Controle si la placa cortatiro está correctamente instalada .(Ver pág.20) |
| La llama principal se apaga cuando se calienta el aparato. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Eso puede ser un resultado de funcionamiento normal del termostato. Controle si la llama piloto puede calentar el termopar lo suficiente. Si la llama piloto es demasiado baja, hay que ajustar el suministro de gas del quemador. 2. Controle si la placa cortatiro está instalada correctamente. (Ver pág.20.) |
| Hollín va acumulándose sobre el cristal. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Controle si la gravilla de lava está correctamente distribuida sobre el quemador. 2. Puede ser que el quemador piloto esté cubierto por el relleno de quemador, en caso de ser así, hay que limpiarlo. 3. Elimine cualquier obstrucción de los orificios de quemador. 4. Controle el funcionamiento correcto del conducto de humo y asegúrese que no haya obstrucciones ni bloqueos. 5. Controle la presión en las tuberías de gas |
| Llamas azules agudas que se desprenden del quemador o una llama piloto ardiendo a toda fuerza. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Controle si está instalada la placa cortatiro. |
| La llama piloto es débil y se va apagando. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Controle la presión del piloto o el trayecto de evacuación. |
| El quemador principal no se enciende después de haberse encendido la llama piloto. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe si funciona el botón de accionamiento y que las pilas no están vacías. 2. Posible avería del bloque de gas. 3. Compruebe que la llama piloto enciende bien el quemador. 4. Controle que las boquillas del quemador no estén obstruidas |

Tabla de trayectos concéntricos

| Trayecto | Ilustración | X total en metros | | Y total en metros | | Placa cortatiro |
|--|-------------|-------------------|------|-------------------|------|-----------------|
| | | min* | max* | min* | max* | 85R |
| Salida de fachada indirecta | A-B | 1 | 12 | 0 | 5 | |
| Evacuación por tejado sin desviación | C | 2 | 12 | | | Desde 2 metros |
| Evacuación por tejado desviación 45° ** | D | 3 | 12 | 0 | 6 | Desde 3 metros |
| Evacuación por tejado desviación 90° *** | E | 1 | 12 | 0 | 3 | Desde 3 metros |

Codo 45 grados longitud nominal 1 metro

Codo 90 grados longitud nominal 2 metros

* longitud excl. las salidas de techo y de fachada. ¡La longitud inicial tiene siempre que ser de 0.5 metro! NG Aparato

* longitud excl. las salidas de techo y de fachada. ¡La longitud inicial tiene siempre que ser de 1 metro! LPG Aparato

** Relación vertical : horizontal $X + X1 + X2 : Y = 2 : 1$

*** Relación vertical : horizontal $X + X1 : Y = 2 : 1$

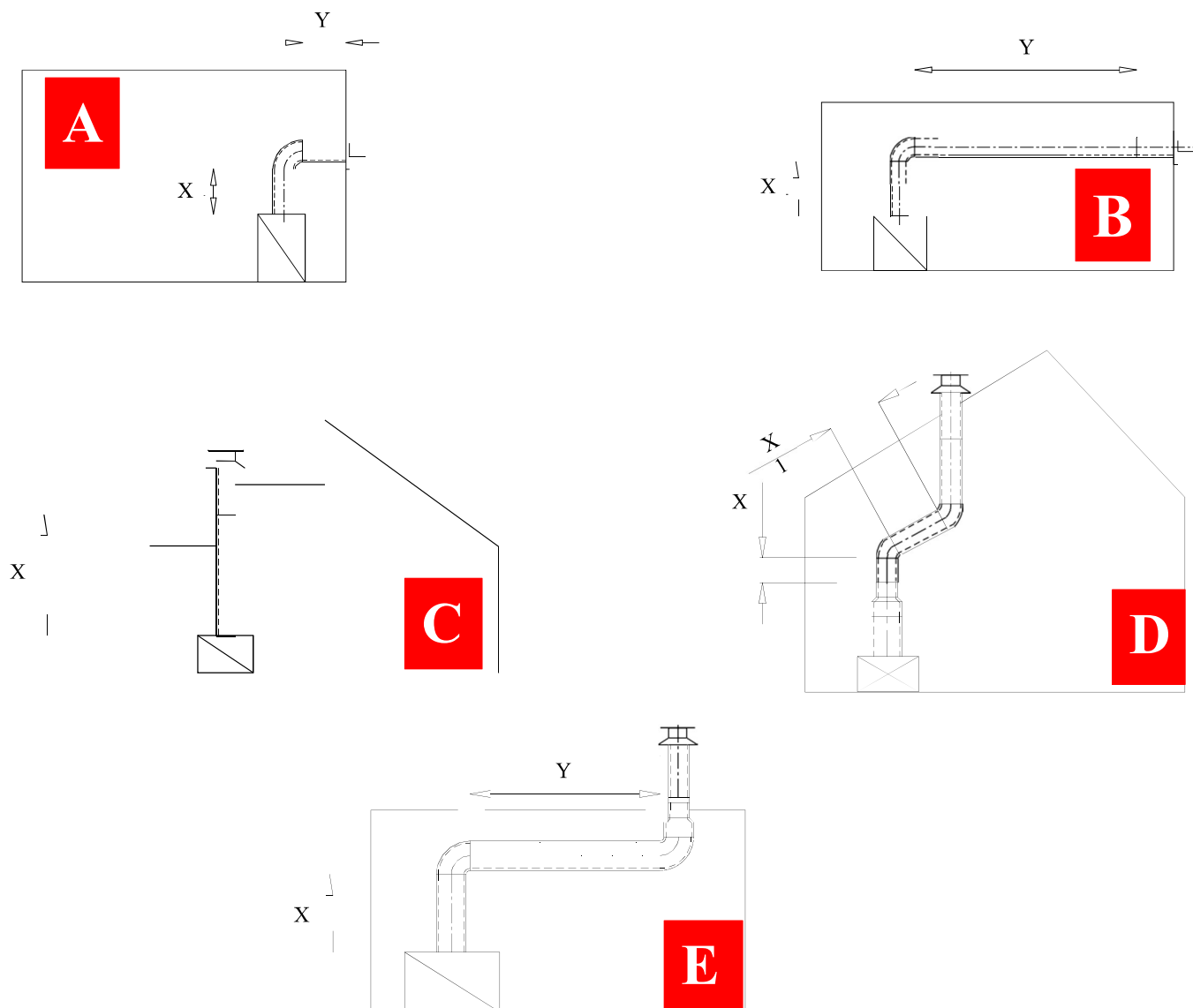
Instrucción sobre el cortatiro

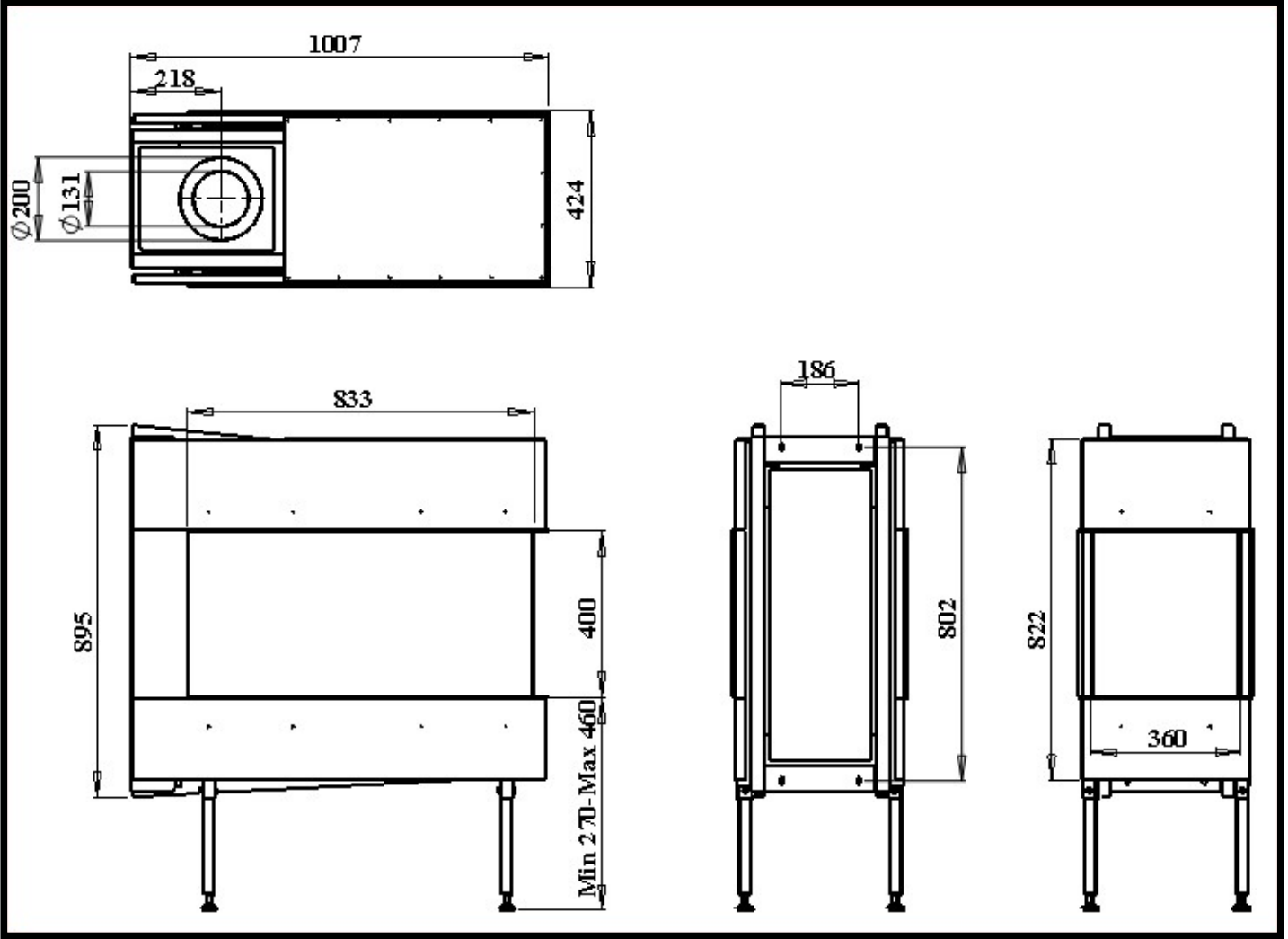
Evacuación por fachada - 1 metro vertical, codo 90 °, máx.5 metros horizontal, sin cortatiro.

Evacuación por tejado - 2 hasta 4 metros vertical+ Tejado placa cortatiro de 30 mm.

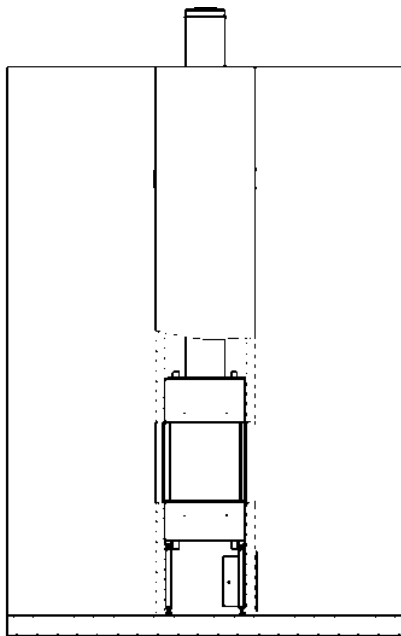
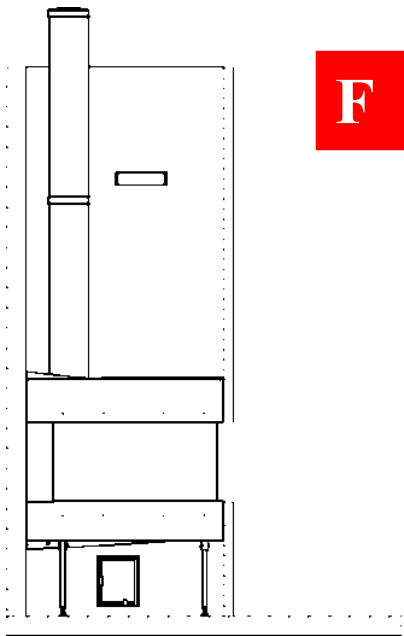
Evacuación por tejado - 4 hasta 7 metros vertical + Tejado placa cortatiro de 50 mm.

Evacuación por tejado - 4 hasta 7 metros vertical + Tejado placa cortatiro de 70 mm.

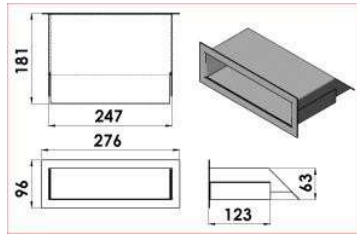
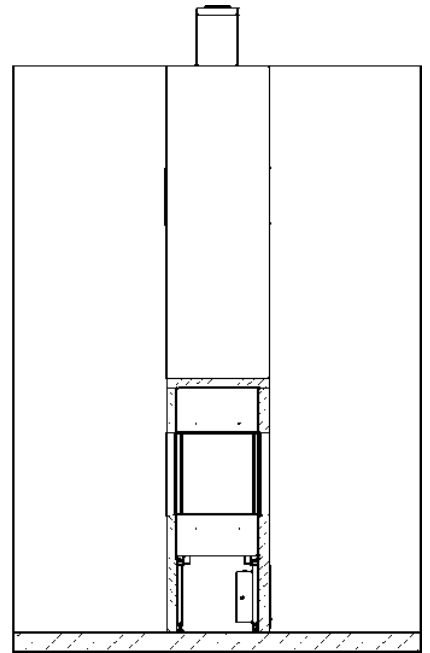
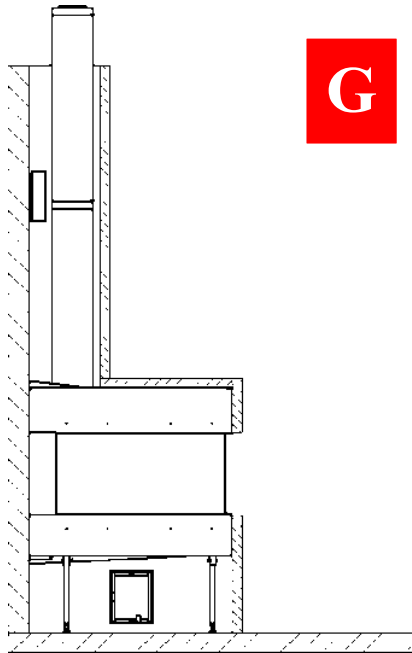




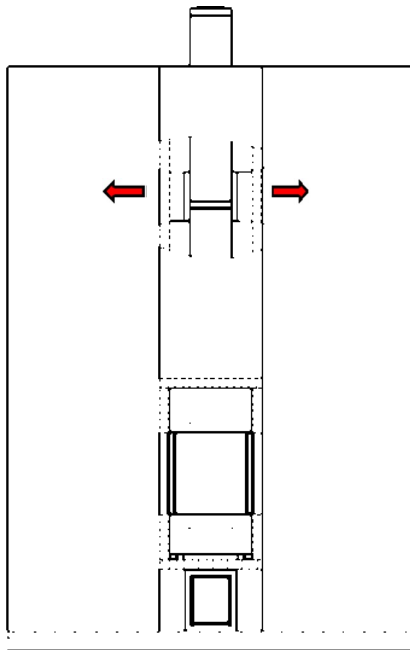
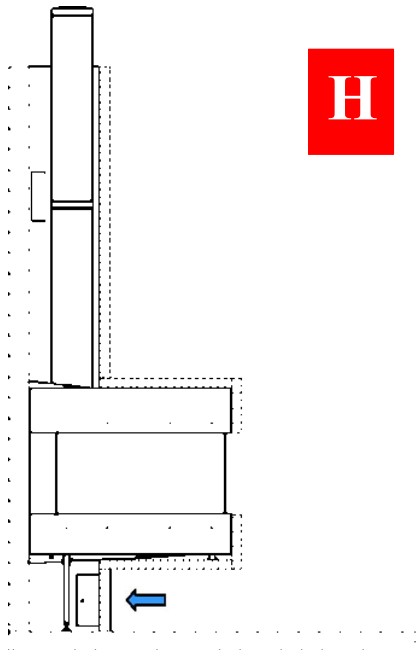
F

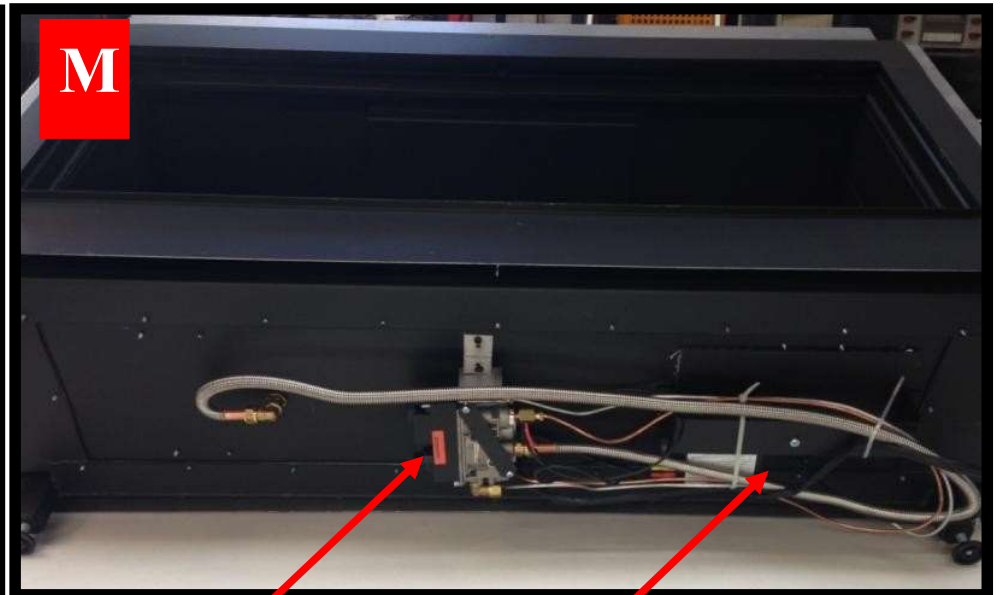
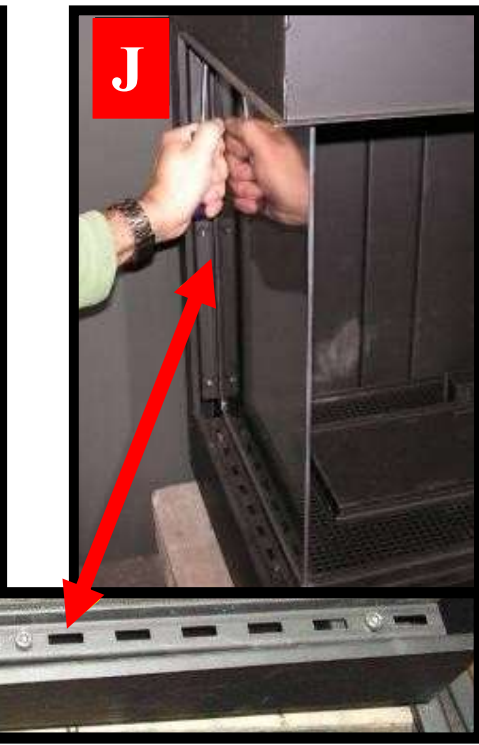


G



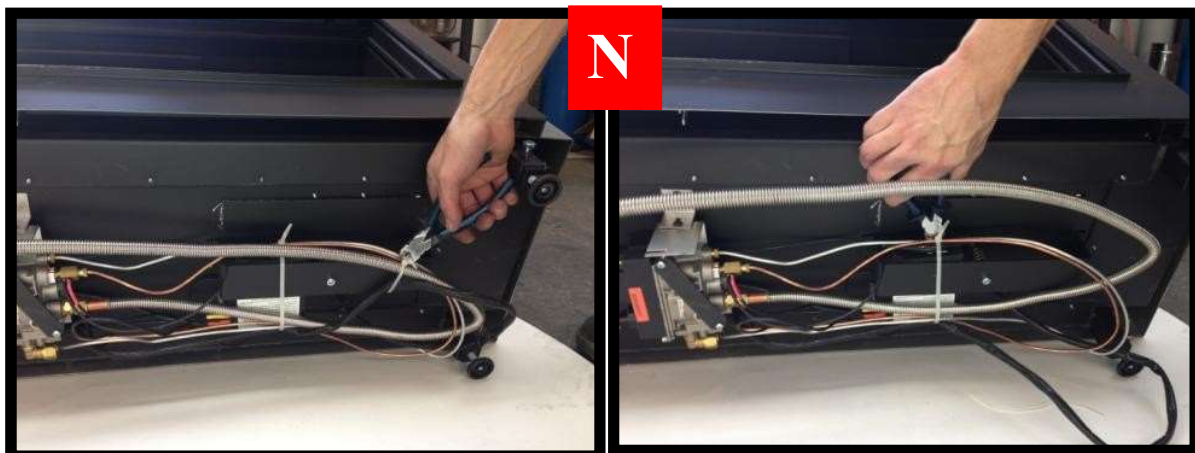
H



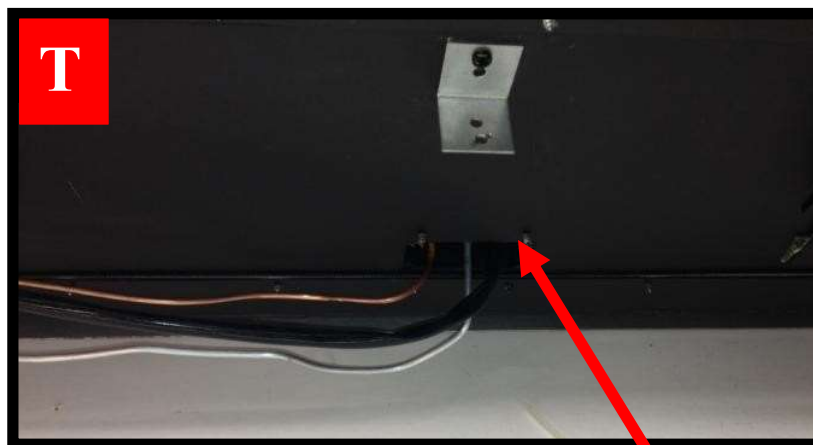
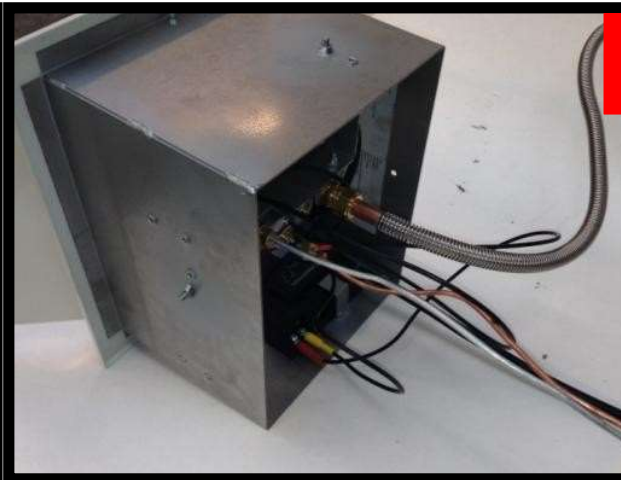
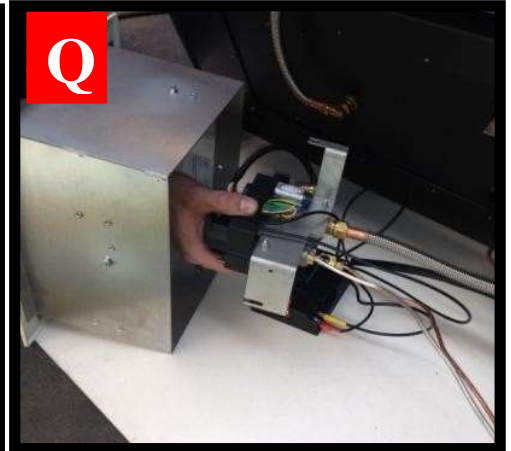
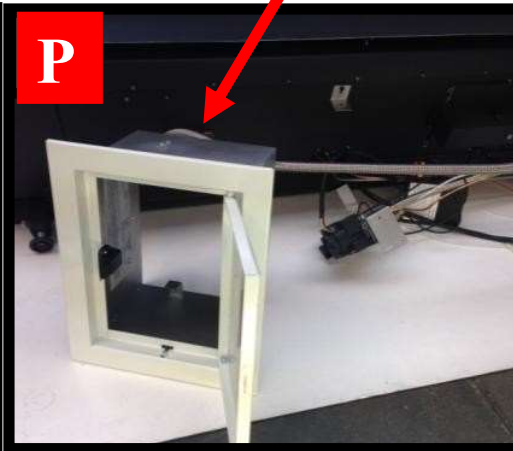
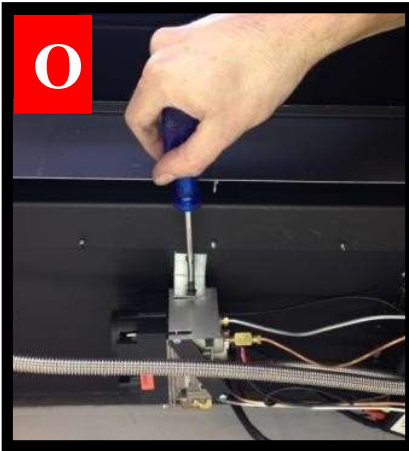


BLOQUE DE GAS

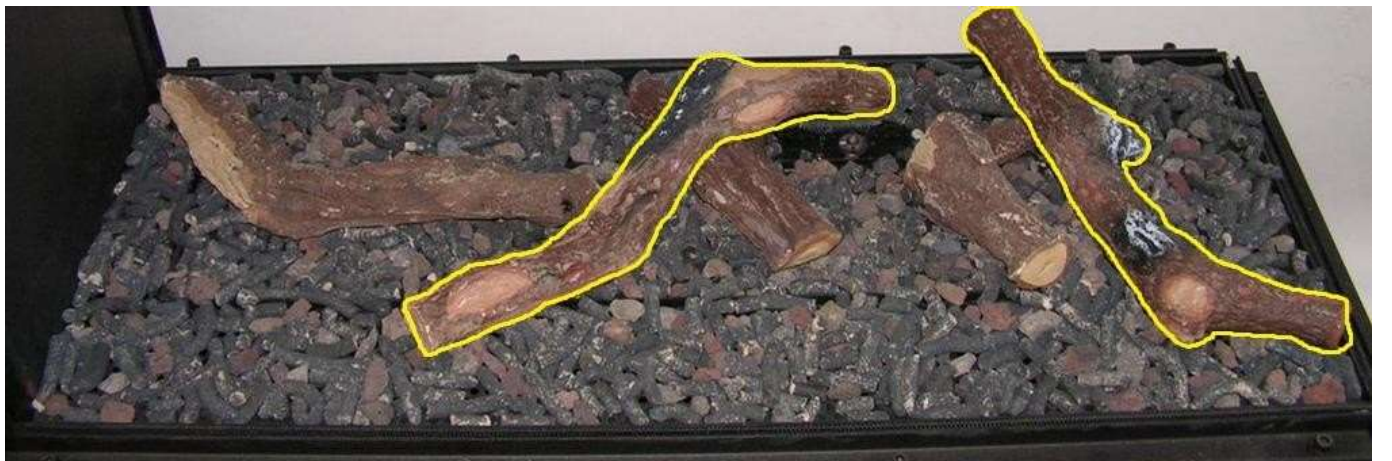
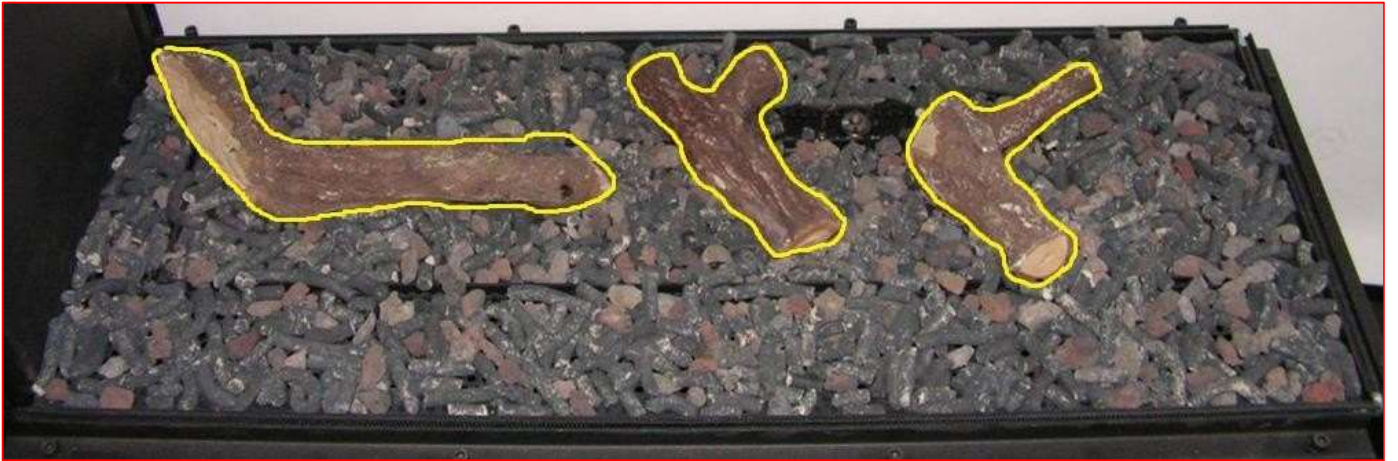
QUEMADOR

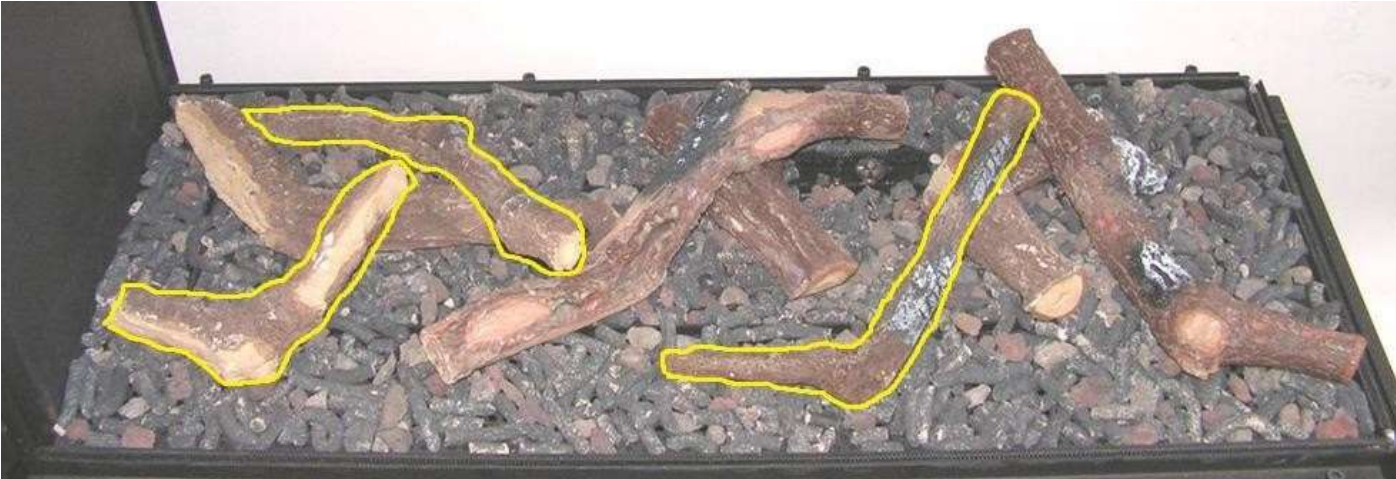


CAJA DE GAS



POSICIÓN DE LLAMA
PILOTO DEBAJO DEL
EQUIPO





Guijarro



Basalto / Carrara

hergom

INDUSTRIAS HERGOM S.A
SOTO DE LA MARINA - CANTABRIA
Apdo. de correos 208 SANTANDER
Tel: 0034 942 587 000
E-mail: hergom@hergom.com
www.hergom.com

© Copyright –D. Legal: En tramitación / © Copyright– Deposit Copy: in process
© Copyright– D. Légal: en cours / © Copyright Equation – D. legale: in itinere

CÓDIGO: 7100AB201
VERSIÓN: 1
ED: 7/2020